



# NUMAN Two

## Benutzerhandbuch



Wir freuen uns, dass Sie sich für ein NUMAN-Produkt entschieden haben.  
Wir wünschen Ihnen damit viel Freude und Musikgenuss!

Bitte nehmen Sie sich ein wenig Zeit für diese Anleitung, um alle  
Möglichkeiten und Funktionen Ihres neuen Gerätes kennenzulernen.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf,  
um später noch einmal hineinschauen zu können.

Bei Fragen und Verbesserungsvorschlägen freuen wir uns  
auf Ihre Anfrage über unsere Webseite [www.elektronik-star.de](http://www.elektronik-star.de).  
Wir helfen Ihnen gerne weiter!

Mit freundlichen Grüßen aus Berlin

Ihre NUMAN-Mitarbeiter

# INHALT

Technische Daten und Lieferumfang.....	4
Sicherheitshinweise.....	5
Geräteübersicht .....	6
Bildschirmanzeigen .....	9
Inbetriebnahme und Grundeinstellungen.....	11
Radiportal-Registrierung.....	16
Installation eines Musikservers .....	17
Spotify Connect .....	18
Internetradio .....	20
Musik über ein Netzwerk abspielen .....	26
Musik-Streaming unter Windows 7 .....	29
DAB-Radio .....	31
FM-Radio .....	34
CD-Wiedergabe.....	37
BT, AUX, Alarm und Sleptimer .....	39
Software-Update und Reset .....	42
Fehlermeldungen und Fehlerbehebung .....	43
Entsorgung und Konformitätserklärung .....	47



# TECHNISCHE DATEN UND LIEFERUMFANG

---

## TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	10030017, 10030018, 10030019, 10030808
Stromversorgung:	100-240 V ~ 50-60 Hz
Ausgangsleistung:	RMS 30 W
Lautsprecher:	2 x 2.5" (Gesamtspektrum)
Subwoofer:	1 x 5.25"
Abmessungen:	350 mm (Breite) x 124 mm (Höhe) x 215 mm (Tiefe)
Gewicht:	4,8 kg
Display:	2.8" TFT-Display
Radio:	DAB, DAB+, DMB, FM und Internetradio (Wi-Fi oder LAN)
CD-Wiedergabe-Formate:	Audio-CD, MP3-CD, WMA-CD, CD-R und CD-RW

## LIEFERUMFANG

- 1x Radio
- 1x Teleskopantenne
- 1x Netzkabel
- 1x Fernbedienung
- 1x Benutzerhandbuch



## SICHERHEITSHINWEISE

---

Lesen Sie sich alle Hinweise vor der Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

- Benutzen Sie das Radio nicht in der Nähe von Wasser oder Dampf.
- Reinigen Sie das Radio nur mit einem trockenen Lappen. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Radio reinigen.
- Stellen Sie das Radio auf eine stabile Oberfläche.
- Stellen Sie das Radio nicht in geschlossenes Regale oder Schränke, in denen der Luftstrom zu den Lüftungsöffnungen behindert wird.
- Stellen Sie das Radio nicht in die Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen, Heizregister, Öfen oder andere Geräte, die Wärme produzieren.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass keiner darauf tritt und es nicht eingeklemmt wird. Das gilt insbesondere für Stellen, an denen es aus dem Gerät oder dem Netzstecker kommt.
- Falls das Radio defekt ist, entfernen Sie nicht das Gehäuse und versuchen Sie nicht, das Radio selbst zu reparieren. Wenden Sie sich stattdessen mit einer kurzen Problembeschreibung an unseren Kundendienst, der Ihnen gerne weiterhilft.
- Überlasten Sie Wandsteckdosen, Verlängerungskabel und Mehrfachsteckdosen nicht, um Feuer oder Stromschläge zu verhindern.
- Achten Sie darauf, dass keine Objekte oder Flüssigkeiten ins Radio eindringen.
- Schließen Sie das Radio nur an Steckdosen an, die der Spannung des Geräts entsprechen. Informationen dazu finden Sie auf dem Gerät oder unter „Technische Daten“.



- Wenn Sie die Quelle wechseln während eine CD abgespielt wird, stoppt die Wiedergabe. Die Wiedergabe wird fortgesetzt, sobald als Quelle wieder CD ausgewählt wird.
- Die Soundqualität von MP3, CD-R, CD-RW und kommerziellen CDs kann stark variieren. Das Gleiche gilt, falls tragbare MP3-Player angeschlossen werden.
- Verwenden Sie keine Reinigungs-CDs, außer Sie sind speziell für CD-Slots konzipiert.
- Achten Sie darauf die CD nicht zu biegen, während sie eingezogen oder ausgeworfen wird.
- Bewegen Sie das Gerät nicht während eine CD abgespielt wird und transportieren Sie das Gerät nicht, solange sich noch eine CD darin befindet.
- Versuchen Sie nicht eine CD einzuschieben, solange sich noch eine CD im Gerät befindet.
- Legen Sie keine speziell geformten CDs oder 3" Single-CDs ein.
- Wenn Sie eine MP3- oder WMA-CD einlegen kann es zu einer verzögerten Wiedergabe kommen, da der Player zuerst das Verzeichnis lesen muss.
- Aufgeklebte CD-Label aus Papier könnten sich lösen und den CD-Player beschädigen.
- Verkratzte CDs werden möglicherweise nicht richtig wiedergegeben.
- Schieben Sie nichts anderes als CDs in den CD-Slot.
- Sollten Sie einen Fehler bemerken, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie 60 Sekunden. Stecken Sie den Stecker dann wieder in die Steckdose und starten Sie die Wiedergabe erneut.



- 1 Ein-Schalter 2 Netzanschluss 3 LAN-Anschluss 4 USB-Anschluss 5 Line out | Aux in Anschluss

## SO BENUTZEN SIE DEN DREHREGLER AM GEHÄUSE (OBEN)

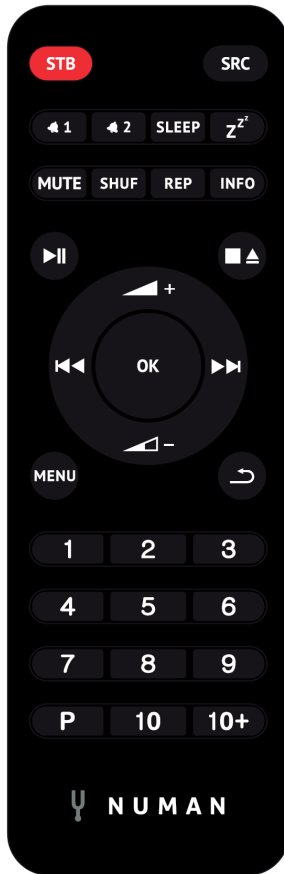
Drehen Sie am Regler, um durch ein Menü oder eine Liste zu blättern. Die ausgewählte Option wird in dunkler Schrift auf hellem Hintergrund angezeigt. Drücken Sie auf den Regler um die Option auszuwählen. Drehen Sie am Regler, um während der Musikwiedergabe die Lautstärke anzupassen. Drücken Sie während der Wiedergabe auf den Regler um die Musik stummzuschalten. Wenn der Alarm des Weckers erklingt, drücken Sie auf den Regler, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Drücken Sie länger auf den Regler, um das Gerät auszuschalten.



Steuerung am Gehäuse (oben)

- ① Auswahl | Lautstärke | Schlummern | Stummschaltung
- ② Ein- und Ausschalten
- ③ Sleeptimer einstellen
- ④ Musikquelle auswählen
- ⑤ Alarmfunktion | Wecker
- ⑥ Weiterführende Informationen
- ⑦ Menü | Im Menü einen Schritt zurück
- ⑧ Sender speichern
- ⑨ Sendersuche | vorheriger Titel | Zurück-Taste ◀◀
- ⑩ Sendersuche | nächster Titel | Vorwärts-Taste ▶▶
- ⑪ Abspielen | Pause (in verschiedenen Modi)
- ⑫ 1x drücken: CD anhalten | 2x drücken: CD auswerfen | 3x drücken: CD laden





Fernbedienung



**NUMMERNTASTEN:** Benutzen Sie die Tasten 1-10+ an der Fernbedienung, um einen voreingestellten Sender aufzurufen.

 **ABSPIELEN | PAUSE:** Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu starten oder anzuhalten.

 **CD ANHALTEN | CD AUSWERFEN:** Drücken Sie die Taste, um die Wiedergabe zu stoppen. Drücken Sie die Taste erneut, um die CD auszuwerfen.

 **LAUTSTÄRKE HOCH** |  **RUNTER:** Benutzen Sie die Tasten, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

 **STATION ODER TITEL VOR** |  **ZURÜCK:** Im Wiedergabemodus links oder rechts drücken, um einen Sender oder ein Titel auszuwählen.

**[P] SENDER SPEICHERN:** Um einen FM-Sender zu speichern, halten Sie **PRESET** gedrückt, bis das Display „Save preset“ zeigt. Wählen Sie dann über den Drehregler oder die Fernbedienung einen der 20 Speicherplätze aus. Um einen gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie kurz auf **PRESET** und wählen Sie einen der aufgelisteten Sender. Sobald Sie den Sender abspielen, wird unten auf dem Bildschirm die Speichernummer (\*1, \*2, usw.) angezeigt.

**[SHUF]:** Drücken Sie während der CD-Wiedergabe einmal kurz auf die Taste, um die Titel in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben.

**[REP]:** Drücken Sie während der CD-Wiedergabe einmal auf die Taste, um den Titel zu wiederholen. Drücken Sie zweimal auf die Taste, um die gesamte CD zu wiederholen. Drücken Sie ein drittes Mal auf die Taste, um die Wiederholung abzubrechen. Wenn die Zufallswiedergabe aktiv ist, kann kein einzelner Titel wiederholt werden.



## BILDSCHIRMANZEIGEN

---

Der Bildschirm zeigt verschiedene Menüs, Dialogfelder und Anzeigen. Falls der angezeigte Text zu lang ist, wird er zunächst abgeschnitten angezeigt und beginnt dann nach wenigen Sekunden zu fließen. Es gibt folgende Arten von Bildschirmanzeigen:



### STANDBY-BILDSCHIRM

Im Standby zeigt der Bildschirm die Zeit, das Datum und alle derzeit aktivierten Alarme an.

### STARTBILDSCHIRM (MODUS)



Wenn Sie mit **SOURCE** zwischen den verschiedenen Abspielmodi wechseln, wird für jeden Modus ein eigener Startbildschirm angezeigt. Nach einer Sekunde wird der ausgewählte Modus aufgerufen und das Gerät versucht den letzten Sender oder Titel aufzurufen, der in diesem Modus abgespielt wurde. Falls das nicht möglich ist, sucht das Gerät nach Sendern und Netzwerken oder verlangt eine Benutzereingabe.

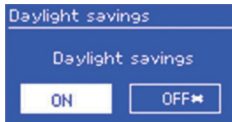


### INFORMATION ZUM AKTUELL GESPIELTEN TITEL ODER SENDER

Der Bildschirm zeigt die Informationen zum aktuell abgespielten Titel oder Sender an.



## DIALOGBILDSCHIRM



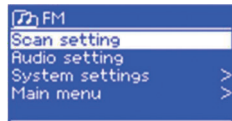
Im Dialogbildschirm haben Sie die Möglichkeit Einstellungen zu verändern. Einfache Dialogbildschirme erwarten eine Eingabe in Form von **YES/NO**, während komplexere Bildschirme Menüs zum Blättern bieten. Der Ausgewählte Menüpunkt ist gelb hinterlegt. Die Ausgewählte Einstellung wird mit einem Stern (\*) markiert.



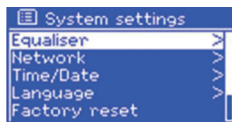
## FEHLER- UND INFORMATIONSBILDSCHIRME

Im Bildschirm wird für einige Sekunden eine Information eingeblendet, die danach automatisch wieder verschwindet.

## MENÜS



Das Gerät verfügt über drei Menü-Typen. Benutzen Sie den Drehregler, um im Menü zu blättern und Optionen aufzurufen. Die Bildlaufleiste rechts am Rand zeigt, ob es oberhalb und unterhalb der sichtbaren Optionen noch weitere Optionen gibt. Jeder Modus zeigt ein Menü mit bestimmten Optionen. Der FM-Modus im Beispiel hat zwei Optionen: Scan Setting und Audio Setting. Zusätzlich gibt es in jedem Menü die Optionen: **System Settings** und **Main menu**. Ein Pfeil am rechten Rand signalisiert, dass es ein Untermenü gibt.



## SYSTEMEINSTELLUNGEN UND HAUPTMENÜ

Über dieses Untermenü haben Sie Zugang zu Netzwerk-, Zeit- und Spracheinstellungen, sowie zum Software-Update. Die Bildlaufleiste rechts zeigt, dass es weitere Optionen gibt. Das Hauptmenü bietet Zugang zu allen Modi, Sleptimer und den Timer-Funktionen.

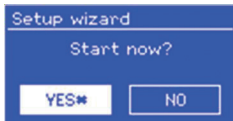


# INBETRIEBNAHME UND GRUNDEINSTELLUNGEN

---

## START UND EINRICHTUNG

Um DAB- oder FM-Radio zu hören, brauchen Sie nur den Stecker in die Steckdose zu stecken. Um Musik abzuspielen benötigen Sie ein drahtloses oder ein verkabeltes Netzwerk und eine UPnP-Musikquelle (z. B. einen PC). Um Internetradio abzuspielen brauchen Sie ebenfalls eine Internetverbindung.



Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen öffnet sich der Setup Wizard, der Sie durch die Einstellungen für Zeit, Datum und Netzwerk führt. Sobald die Einstellungen abgeschlossen sind ist das Gerät bereit. Um die Einstellungen zu einem späteren Zeitpunkt zu ändern, wählen Sie: **MENU > System settings**. Gleiches gilt, wenn Sie den Wizard erneut ausführen möchten. Wählen Sie **YES**, wenn Sie den Setup Wizard starten möchten. Wenn Sie **NO** wählen werden Sie gefragt, ob Sie den Wizard beim nächsten Start ausführen möchten. Falls Sie den Setup Wizard beim ersten Start nicht ausführen, startet das System ohne diese Einstellungen und sie gelangen direkt ins Hauptmenü.

**HINWEIS:** Falls die Stromversorgung unterbrochen wird während der Wizard arbeitet, öffnet er sich beim nächsten Start erneut.

## ZEIT UND DATUM EINSTELLEN

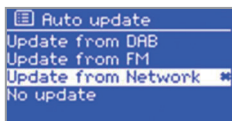
Um zwischen der 12- und 24-Stunden-Anzeige zu wechseln, wählen Sie: **Set 12/24** und wählen Sie dann das gewünschte Anzeigeformat.



Zeit und Datum können automatisch oder manuell aktualisiert werden. Mit dem Auto-Update werden Zeit und Datum automatisch mit externen Uhren abgeglichen. Das Auto-Update ist in der Regel genauer.

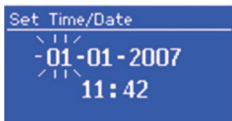
## AUTOMATISCHE ZEITEINSTELLUNG

Beim Auto-Update werden Daten über DAB, FM oder das Internet gesendet. Das Update funktioniert nur, wenn sich das Radio im entsprechenden Modus befindet. Wählen Sie daher einen Modus, den Sie regelmäßig benutzen (z. B. FM-Modus). DAB und FM benutzen die Zeitsignale, die mit dem Radio übertragen werden. Network benutzt ein Zeitsignal, das vom Frontier Silicon Internetradio Portal gesendet wird, wenn sich das Gerät im Internet-Modus befindet. So stellen Sie das Auto-Update richtig ein:



Wählen Sie Update from DAB, Update from FM, Update from Network oder No update. Falls die Uhr über das Netzwerk abgleichen, stellen Sie ihre Zeitzone ein. Falls Sie sich in einem Land mit Zeitumstellung befinden, kann die Uhr im Winter um eine Stunde falsch liegen. Aktivieren Sie daher zu Beginn der Winterzeit die Winterzeit-Einstellung (Daylight savings), um diesen Fehler zu umgehen. Auf das Zeitsignal, das Sie über DAB oder FM empfangen hat die Zeitumstellung keinen Einfluss.

## MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

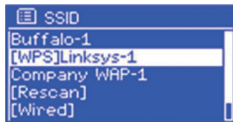


Falls sie „No update“ ausgewählt haben, werden Sie aufgefordert die Zeit und Datum manuell einzugeben. Das Datum wird im Format TT-MM-JJJJ, die Zeit im Format hh:mm dargestellt. Sobald der Tag aufblinkt, stellen Sie ihn mit dem Drehregler ein. Sobald Sie einen Wert eingestellt haben, blinkt der nächste Wert auf.



## VERBINDUNG MIT DEM NETZWERK HERSTELLEN

Das Gerät ist kompatibel mit allen gängigen Netzwerkprotokollen und Verschlüsselungsmethoden.



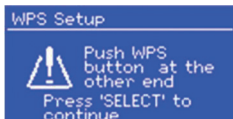
Um das Gerät mit dem Netzwerk zu verbinden brauchen Sie einen Wireless-Router und Ihr Netzwerkpasswort (falls Ihr Netzwerk verschlüsselt ist). Wählen Sie: **WLAN region/ county > Wi-Fi network (SSID)** und suchen Sie Ihr Netzwerk aus der Liste aus. Falls Ihr Netzwerk nicht verschlüsselt ist, verbindet sich das Gerät mit dem Netzwerk und Sie müssen nichts weiter tun.



Falls Ihr Netzwerk eine Standardverschlüsselung verwendet, benutzen Sie den Drehregler um den Pfeil zu bewegen und die Buchstaben auszuwählen. Geben Sie Ihr Passwort ein. Um BKSP (löschen), OK und CANCEL (Abbrechen) zu erreichen, drehen Sie den Regler zurück bis vor die ersten Buchstaben.



Falls Ihr Netzwerk WPS-verschlüsselt ist gibt es drei Verbindungsmethoden. Wählen Sie eine davon aus und befolgen Sie die Anweisungen:



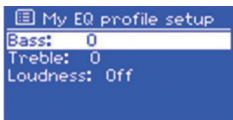
**Push Button:** Das Gerät fordert Sie auf den Knopf zur Verbindungsherstellung am Router zu drücken, scannt danach nach einem WPS-Netzwerk und verbindet sich damit.  
**Pin:** Das Gerät generiert einen 8-stelligen Code, den Sie in den Router oder Zugangspunkt eingeben müssen.



**Skip WPS:** Geben Sie das Passwort mit dem Drehregler ein, wie bereits bei den Netzwerken mit Standardverschlüsselung beschrieben. Weitere Informationen zu WPS-Netzwerken finden Sie im Handbuch Ihres Routers.



Nachdem Sie das Passwort eingegeben haben, versucht das Gerät eine Verbindung zum Netzwerk aufzubauen. Falls die Verbindung fehlschlägt, kehrt das Gerät zum vorherigen Bildschirm zurück. Falls die Netzwerkverbindung erfolgreich war und zwischendrin abbricht, versucht das Gerät, selbstständig die Verbindung wieder herzustellen.



## EQUALIZER

Der Equalizer bietet neben diversen Wiedergabe-Einstellungen auch benutzerdefinierte Einstellungen. Um eine Einstellung auszuwählen Wählen Sie **MENU > Systemeinstellungen > Equalizer**. Nun können Sie einen voreingestellten Wiedergabemodus auswählen oder Bass, Höhen und Lautstärke selbst einstellen. Wählen Sie dazu: **Meine EQ Einstellungen**, wählen Sie die Einstellung und benutzen Sie den Regler um den Ton anzupassen.



## NETZWERK UND SPRACHE

Das Gerät merkt sich die letzten vier Drahtlos-Netzwerke, mit denen es verbunden war und versucht automatisch Verbindung, mit ihnen aufzunehmen. Die Liste der registrierten Netzwerke finden Sie unter: **MENU > System settings > Network > Network profile**. Dort können Sie auch nicht gewollte Netzwerke löschen, indem sie das Netzwerk aussuchen, auf **SELECT** (Drehregler) drücken und die Löschung mit **YES** bestätigen. Es gibt noch weitere Optionen Netzwerke einzusehen und die Netzwerkeinstellungen manuell zu ändern. Wählen Sie dazu: **MENU > System settings > Network**. Benutzer, die sich mit Netzwerken auskennen, können mit diesen Optionen das Netzwerk analysieren oder Probleme finden.

Die voreingestellte Sprache ist Englisch. Um die Sprache zu ändern wählen Sie: **MENU > System settings > Language** und wählen Sie die bevorzugte Sprache aus.



## SMARTPHONE PER UNDOK-APP MIT DEM RADIO VERBINDEN

Um ihr Smartphone mit dem NUMAN Two verbinden zu können, benötigen Sie die App „UNDOK“, die Sie kostenlos im iTunes-Store oder Google Play Store erhalten. **WICHTIG:** Das Handy muss sich im gleichen WLAN-Netz wie das Radio befinden.

1. Laden Sie die App herunter und öffnen Sie sie.
2. Die App sucht automatisch nach verfügbaren Geräten. Wählen Sie in der Liste „NUMAN Two“ aus.
3. Unter **QUELLE** können Sie zwischen den verschiedenen Eingangssignalen wählen.
4. Unter **DURCHSUCHEN** erhalten Sie eine Liste der verfügbaren Sender. Wählen Sie den gewünschten Sender aus.
5. Unter **JETZT LÄUFT** erhalten Sie nähere Informationen zum aktuellen Sender.
6. In den **Einstellungen** können Sie z.B. Equalizer, Sleptimer und weitere Funktionen bequem einstellen.
7. Wenn Sie zwei oder mehr Geräte von NUMAN besitzen, können sie diese mit Hilfe der UNDOK App im Multiroommodus miteinander verbinden.

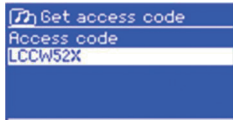
Ausführliche Informationen zur Bedienung unserer kostenlosen App, finden Sie auf unserem YouTube Channel. Bitte suchen nach **NUMAN One** und **NUMAN Two** auf YouTube.





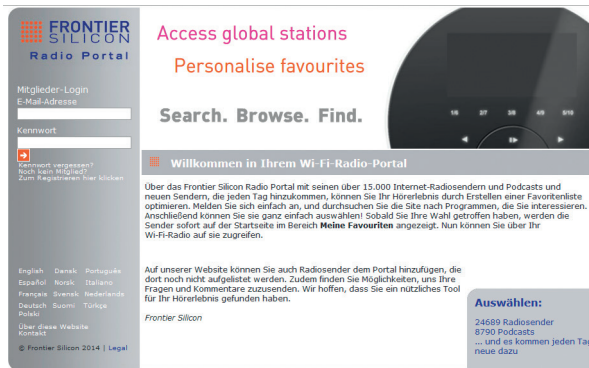
# RADIOPORTAL-REGISTRIERUNG

Das Gerät nutzt die Webseite des Frontier Silicon Radioportals, das es Ihnen ermöglicht Internetradio zu hören und Listen mit bevorzugten Sendern anzulegen.



Um sich beim Portal zu registrieren gehen Sie in den Internetradio-Modus und holen Sie sich Ihren individuellen Zugangscode über: **MENU > Station list > Get access code**. Notieren Sie sich Ihren Zugangscode.

Rufen Sie nun die Portalwebseite auf: <http://www.wifiradio-frontier.com>.



Falls Sie die Webseite das erste Mal besuchen, legen Sie sich einen neuen Account an und geben Sie dabei die folgenden Informationen ein: den Zugangscode, Ihre Email-Adresse, ein Passwort und Ihr Radio-Modell.

Falls Sie schon einen Account besitzen, loggen Sie sich ein und fügen Sie das Radio hinzu. Wählen Sie dazu in Ihrem Account: **My preferences > Add another Wi-Fi radio**. Sobald das Radio beim Portal registriert ist können Sie Ihre Lieblingssender darauf abspeichern und die erweiterten Funktionen nutzen.



# INSTALLATION EINES MUSIKSERVERS

---

Damit das Gerät Musikdateien von einem Computer abspielen kann, müssen Sie den Computer so einrichten, dass von extern auf die Musik- und Mediendateien zugegriffen werden kann. UPnP erlaubt es Geräten Musik aus einer gemeinsamen Medien-Sammlung abzuspielen und durch verschiedene Menüs, wie z. B. Künstler, Album oder Genre zu navigieren.

Falls Sie einen entsprechenden Rechner mit Windows Media Player 10 (oder neuer) besitzen und Ihre Musikbibliothek gut sortiert ist, empfehlen wir Ihnen den Medienaustausch. In diesem Fall müssen Sie nur den UPnP-Server aufsetzen (siehe „Medienaustausch mit dem Windows Media Player“).

**HINWEIS:** iTunes ist zum Medienaustausch nicht geeignet. Es gibt aber Add-ons, die es ermöglichen mit der iTunes-Musikbibliothek zu arbeiten.

## MEDIENAUSTAUSCH MIT DEM WINDOWS MEDIA PLAYER

Das gängigste Programm zum Einrichten eines UPnP-Servers ist der Windows Mediaplayer 10 (oder neuer). Alternativ können Sie auch andere UPnP-Plattformen oder Server nutzen. Um den Media Player für den Medienaustausch einzurichten, befolgen Sie die folgenden Schritte:

- Versichern Sie sich, dass der PC mit dem Netzwerk verbunden ist.
- Versichern Sie sich, dass das Radio eingeschaltet und mit demselben Netzwerk verbunden ist.
- Fügen Sie nun im Media Player die Musikdateien hinzu, die Sie mit dem Radio teilen wollen:  
**Library > Add to Library.**
- Aktivieren Sie nun den Medienaustausch: **Library > Media sharing.**



## SPOTIFY CONNECT

---

Mit Spotify stehen Ihnen Millionen von Songs zur Verfügung. Ihre Lieblingskünstler, vorgefertigte Playlisten für jede Stimmungslage, die neuesten Hits und speziell auf Sie zugeschnittene Musikempfehlungen.

Mit der Spotify Connect Funktion können Sie kabellos Musik auf ihrem Radio abspielen und steuern. Wählen Sie die gewünschte Musik auf Ihrem Smartphone, Tablet oder ihrem PC aus und spielen Sie sie über Ihr Radio ab.

\*Ob der Dienst in Ihrem Land verfügbar ist, erfahren Sie unter: [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### **SO BENUTZEN SIE SPOTIFY CONNECT**

In Ihrem Radio ist die Spotify Connect Funktion bereits integriert. Dadurch können Sie die Musik, die Sie über die App auf dem Radio abspielen über ihr Smartphone, Tablet oder ihren PC steuern.

Während der Verbindung können Sie parallel Anrufe annehmen, sich Videos anschauen, spielen oder ihr Smartphone einfach ausschalten, ohne dass die Musik unterbrochen wird. So macht Musik hören noch mehr Spaß.

Um die Spotify Connect Funktion nutzen zu können, benötigen Sie einen Spotify Premium Account. Falls Sie keinen besitzen, gehen Sie auf [www.spotify.com/premium](http://www.spotify.com/premium) und richten Sie sich einen Account ein.



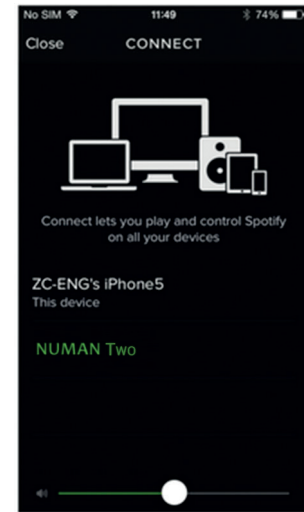
1. Laden Sie die Spotify App auf Ihr Smartphone, Ihr Tablet oder Ihren PC.
2. Verbinden Sie Ihr Radio mit dem selben Drahtlos-Netzwerk (siehe „**VERBINDUNG MIT DEM NETZWERK HERSTELLEN**“)
3. Spielen Sie einen Song auf Spotify ab und drücken Sie auf „**VERFÜGBARE GERÄTE**“.
4. Wählen das gewünschte Gerät aus und die Musik wird laut abgespielt.
5. Tippen Sie in der Liste auf „NUMAN Two“, um ihr Radio auszuwählen.

Falls Sie das Radio nicht in der Liste sehen, überprüfen Sie ob es sich im selben Drahtlos-Netzwerk befindet, wie Ihr Smartphone oder Tablet. Ihr Radio wird in der Spotify App als „NUMAN Two xxxxxxxxxxxx“ aufgelistet (Der 12-stellige alphanumerische Code ist die MAC Adresse ihres Radios).

Falls Sie den Namen ändern oder personalisieren möchten (z. B. „Tinas Radio“), gehen Sie wie folgt vor:

**a. Am Radio:** Drücken Sie MENU und wählen Sie Main menu > System settings > Network > View settings. Scrollen Sie herunter und notieren Sie sich die IP-Adresse.

**b. Am Computer:** Versichern Sie sich, dass der Computer mit dem selben Netzwerk wie das Radio verbunden ist. Geben Sie dann die notierte IP-Adresse in die Adresszeile Ihres Browsers ein (z. B. 192.168.0.34). Sie sehen nun eine Übersicht bestimmter Parameter, können dort aber auch den Namen ändern.



6. Das Verbindungs-Icon wird grün und signalisiert, dass Ihr Radio nun verbunden und bereit zum Abspielen ist.



7. Die Spotify App erkennt ihr Radio nur, wenn ein Modus mit Internetverbindung aktiv ist (z. B. Internet-Radio, Spotify Connect oder der Musikabspiel-Modus). Um Spotify in Modi ohne Internetverbindung nutzen zu können (z. B. im DAB, FM oder BT-Modus) wählen Sie: Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES. So können Sie ihr Radio direkt aus dem Standby aktivieren, wenn Sie die Spotify App starten.

Hinweis: Wenn Sie ihr Radio längere Zeit unbeaufsichtigt lassen (z. B. über Nacht, während des Urlaubs oder wenn Sie außer Haus sind), empfehlen wir Ihnen „NO“ zu wählen, um Strom zu sparen.

Weitere Informationen zur Installation und zum Gebrauch von Spotify Connect finden Sie auf: [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## **SO STEuern SIE SPOTIFY CONNECT**

Sie können Spotify wie gewohnt von ihrer App aus steuern, z. B. Songs suchen und abspielen, die Lautstärke regeln und Playlisten hinzufügen, auch wenn die Musik über das Radio abgespielt wird. Wenn Sie die App das nächste Mal öffnen, wird die Musik automatisch über das Radio abgespielt. Da Spotify ein Cloud-basierter Dienst ist, brauchen Sie sich nach der Aktivierung des Radios mit Ihrem Smartphone oder Tablet nicht länger im selben Drahtlos-Netzwerk befinden, um die Wiedergabe zu steuern.

## **SO BENUTZEN SIE EINEN ZWEITEN SPOTIFY ACCOUNT MIT IHREM RADIO**

Die Spotify Account-Daten werden im Radio gespeichert. Um Sie mit anderen Account-Daten zu überschreiben, befolgen Sie einfach die Aktivierungs-Schritte, während Sie Spotify mit dem gewünschten Account geöffnet haben. Dazu muss sich das Smartphone, Tablet oder PC wieder im selben Drahtlos-Netzwerk, wie das Radio befinden. Die Spotify Drittanbieter-Software-Lizenz finden Sie unter: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)



- Geben Sie den Medien austausch frei, indem Sie das Radio im Fenster auswählen (der Name kann variieren) und auf „Allow“ klicken (siehe Bild). Klicken Sie dann auf „OK“ um das Fenster zu schließen.
- Der PC ist nun bereit Musik zu teilen und auf dem Radio abzuspielen. Der Media Player UPnP-Service läuft im Hintergrund. Um Musik auf dem Radio abzuspielen, müssen Sie den Media Player nicht extra starten.  
HINWEIS: Die Einrichtung hängt davon ab, welche Version des Media Players Sie benutzen.

## STREAMING MIT DER WINDOWS 7 STREAMING-FUNKTION

Befolgen Sie folgende Schritte, um Musik zu teilen und das Radio über den Windows Media Player 12 (nur Windows 7) zu steuern:

- Versichern Sie sich, dass Ihr PC ans Netzwerk angeschlossen ist.
- Versichern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet und mit demselben Netzwerk verbunden ist.
- Rufen Sie aus Windows 7 folgende Einstellung auf: **Start > Geräte und Drucker**.
- Wählen Sie „Gerät hinzufügen“, wählen Sie das gefundene Gerät aus der Liste und befolgen Sie die Anweisungen des Installationsassistenten.
- Sobald das Geräte-Symbol unter „Geräte und Drucker“ auftaucht ist der Rechner bereit Musikdateien zu teilen.



## INTERNETRADIO

---



Über das Internet kann Ihr Radio tausende Radiosender und Podcasts aus der ganzen Welt empfangen. Wenn Sie den Internetradio-Modus wählen, nimmt das Radio Kontakt mit dem Frontier Silicon Internetradio-Portal auf. Dort lädt es sich eine Liste von Sendern, die nach Sparten und Genre sortiert sind. Sobald Sie sich einen Sender auswählen werden sie direkt mit ihm verbunden.

Das Portal ermöglicht es unterschiedliche Listen von Lieblingssendern anzulegen, die Sie personalisieren können (z. B. Pauls Sender, Evas Sender, Toms Sender). Um Senderlisten anlegen und nutzen zu können, müssen Sie sich beim Radiportal registrieren (siehe „Radiportal-Registrierung“). Sie können alle Listen auf demselben Account abspeichern, so dass das Radio Zugang zu allen Listen hat. Lieblingssender können direkt über das Radio oder über das Portal hinzugefügt werden.

Um den Internetradio-Modus aufzurufen, drücken Sie auf **SOURCE**, bis der Bildschirm „Internet radio“ anzeigt oder wählen Sie: **MENU > Main menu > Internet Radio**.

HINWEIS: Die Senderliste wird vom Internetradio-Portal übermittelt und ist nur zugänglich, wenn das Radio mit dem Internet verbunden ist. Senderlisten und Untermenüs können sich von Zeit zu Zeit ändern.

Es gibt mehrere Möglichkeiten Sender auszuwählen:

- Über das Radio: Zeigt die zuletzt gelisteten Sender und voreingestellte Sender.
- Aus dem Portal über **MENU > Station list > MENU**: Zeigt Sender sortiert nach Lieblingssender, Land, Genre, beliebten oder neuen Sendern. Daneben können Sie Sender nach Stichworten suchen oder die Liste Ihrer hinzugefügten Sender durchsuchen.



- Wenn Sie bereits einen Internet-Sender hören, benutzen Sie die Sie auf die Zurück-Taste ◀◀ oder drücken Sie auf **MENU**, um im Menübaums einen Schritt zurück zu gehen.

## ZULETZT GEHÖRTE SENDER

Wenn Sie das Radio das nächste Mal im Internet-Modus starten, wird der Sender abgespielt, den Sie zuletzt gehört haben. Um einen anderen Sender auszuwählen, wählen Sie: **MENU > Last listened** und wählen Sie einen anderen Sender aus der Liste der zuletzt gehörten Sender.



Um einen gespeicherten Sender auszuwählen, drücken Sie kurz auf **PRESET** und wählen Sie einen der aufgelisteten Sender. Wenn Sie einen voreingestellten Sender hören, wird unten im Bildschirm die Speichernummer des Senders eingeblendet (P1, P2, usw.).

HINWEIS: Die Auswahl gespeicherter Sender erfolgt beim Internetradio, bei DAB und FM auf die gleiche Art.

## LIEBLINGSSENDER IM RADIOPORTAL ABSPEICHERN

Lieblingssender können im Internetradio-Portal gespeichert werden. Bevor Sie einen Account auf der Webseite des Portals ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)) anlegen, werden Ihre Lieblingssender einzeln auf dem jeweiligen Radio gespeichert, mit dem Sie einen Sender auswählen. Nachdem Sie sich einen Account erstellt haben, werden die Lieblingssender aller dort angelegten Radios in einer Gesamtliste mit Lieblingssendern zusammengefügt.

Um einen aktuell laufenden Sender als Lieblingssender abzuspeichern, halten Sie **SELECT** (Drehregler) gedrückt, bis auf dem Bildschirm „Favourite added“ erscheint. Der Sender erscheint darauf in der Liste der Lieblingssender. Um einen Lieblingssender abzuspielen, wählen Sie **MENU > Station list > My favourites** und wählen Sie dann die entsprechende Liste und den gewünschten Sender aus.



## INTERNET-SENDER SUCHE



Um nach Internetsendern zu suchen, wählen Sie: **MENU > Station list** und dann entweder „Stations“ oder „Podcast“. Durchsuchen Sie dann die Menüs, um einen Sender zu finden.

HINWEIS: Die BBC Radio „Listen Again“ Programme erreichen sie über das Podcast-Menü. Beispielsweise über: MENU > Podcasts > Location > Europe > United Kingdom > All shows > BBC Radio 4 > You and Yours > 20/10/2008 – Oktober 2010.

## INTERNET-SENDER ÜBER SCHLAGWORTE SUCHE



Sie können das Internet auch mit Hilfe von Schlagworten nach Sendern oder Podcasts durchsuchen.

Um eine Suche zu starten wählen Sie: **MENU > Station list** und dann entweder „Stations“ oder „Podcasts“. Wählen Sie die Buchstaben aus, um ein Schlagwort einzugeben und bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**. Wählen Sie einen Sender aus der Liste aus. Bei Podcasts kann manchmal noch eine bestimmte Folge ausgewählt werden.



## MY ADDED STATIONS

Obwohl im Portal tausende Sender aufgelistet sind, kann es sein, dass ihr gewünschter Sender dort nicht aufgelistet ist. Sie können den gewünschten Sender über das Portal hinzufügen. Sie erreichen den hinzugefügten Sender über das Radio über die folgende Auswahl: **MENU > Station list > My added stations**. Wählen Sie dann den gewünschten Sender aus.

## INFORMATIONEN ZUM AKTUELL GESPIELTEN TITEL

Während ein Internetsender abgespielt wird, zeigt der Bildschirm seinen Namen und einen Beschreibungstext. Falls Informationen zu Künstler und Titel verfügbar sind, werden diese ebenfalls angezeigt. Um weitere Informationen anzuzeigen, drücken Sie auf die **INFO**-Taste. Jedes Mal wenn Sie die Taste drücken wir eine weitere Information in der folgenden Reihenfolge eingeblendet:

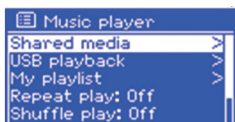
- Künstler und Titel
- Beschreibung
- Genre und Herkunftsland des Senders
- Zuverlässigkeit
- Bitrate, Kodierung und Samplingrate
- Wiedergabepuffer
- Heutiges Datum.



## MUSIK ÜBER EIN NETZWERK ABSPIELEN



Im Music Player Modus können Sie MP3-, AAC-, WMA- oder FLAC-Dateien abspielen, die auf einem Computer oder im Netzwerk vorliegen. Drücken Sie dazu auf **SOURCE** bis der Bildschirm „Music Player“ anzeigt oder wählen Sie: **MENU > Main menu > Music Player**.

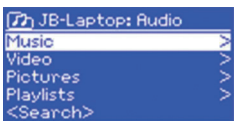


Sobald Sie im Music Player Modus sind, wählen Sie „Shared Media“.

Falls Sie bereits einen Titel abspielen, drücken Sie mehrmals hintereinander auf **BACK**, um im Menübaum einen Schritt zurückzugehen.

Benutzen Sie die **◀◀** und **▶▶** Taste, um einen Titel auszuwählen. Halten Sie die **◀◀** oder **▶▶** Taste gedrückt, um innerhalb eines Titel vor- oder zurückzuspulen. Drücken Sie kurz auf eine der Tasten um den vorherigen oder nächsten Titel auszuwählen.

### MUSIK VON EINEM MUSIKSERVER ABSPIELEN



Wählen Sie **MENU > Shared media**. Falls Sie bereits einen Musikserver aufgesetzt haben (siehe „Installation eines Musikservers“), sollten Sie einen Eintrag sehen, der den Computer und den Namen der geteilten Musiksammlung anzeigt, z. B. JB-Laptop: Audio. Falls sie mehrere Musiksammlungen mit dem Server teilen, werden die Alternativen aufgelistet. Wählen Sie die Datei aus, die Sie abspielen möchten. Von diesem Punkt an werden die Menüs vom Abspielprogramm (Windows Media Player) des Musikservers generiert. Die erste Liste zeigt eine Liste der verfügbaren Medientypen, z. B. Music, Videos, Pictures und Playlists. Das Radio kann nur Musikdateien und Playlisten anspielen.

# U



Sie können Titel auf verschiedene Arten aussuchen, beispielsweise über Genre, Künstler, Album, Komponist oder Bewertung. Sobald Sie einen Titel gefunden haben, drücken Sie auf SELECT (Drehregler). Drücken Sie kurz auf den Regler, um den Titel abzuspielen.



Halten Sie den Regler gedrückt, um den Titel zur Playlist hinzuzufügen. Sie können auch ganze Alben zur Playlist hinzufügen. Das Radio spielt entweder einen gewählten Titel oder die gesamte Playlist ab.

## WAKE ON LAN

Wake On LAN ist ein Standard, der es erlaubt einen ausgeschalteten Computer über die eingebaute Netzwerkkarte zu starten. Falls Sie „shared media“ auswählen wird eine Liste verfügbarer Musikserver angezeigt. Ein Fragezeichen vor dem Servernamen zeigt, dass bereits ein Rechner mit Wake On LAN mit dem Radio verbunden war, dieser aber aktuell nicht im Netzwerk gefunden wird. Falls sie einen Server mit Fragezeichen auswählen, versucht das Radio den Server zu starten und eine Verbindung aufzubauen.

Falls keine Verbindung zustande kommt kann es daran liegen, dass der Server nicht mehr mit dem Netzwerk verbunden ist oder ausgeschaltet wurde. Um einen nicht mehr vorhandenen Server aus der Liste zu löschen wählen Sie: **MENU > Prune servers > YES.**



## PLAYLISTEN ABSPIELEN



Das Radio kann bis zu 500 Titel in einer Playlist speichern. Die Titel können von verschiedenen UPnP-Servern zusammengestellt werden. Um eine Playlist zu erstellen, wählen Sie: **MENU > My playlists**.

- Um die Playlist durchzusehen, drehen Sie am Drehregler. Um einen Titel abzuspielen, drücken Sie kurz auf **SELECT** (Drehregler).
- Um einen Titel aus der Playlist zu löschen, halten Sie **SELECT** gedrückt und bestätigen Sie mit **YES**.
- Falls Sie einen Titel/Album/Ordner ohne Playlist abspielen, bleibt die Playlist trotzdem gespeichert. Gleiches gilt, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

## TITEL WIEDERHOLEN UND ZUFALLSWIEDERGABE

- Um können Titel zu wiederholen, wählen Sie: **MENU > Repeat play**.
- Um die Zufallswiedergabe zu aktivieren wählen Sie: **MENU > Shuffle play**.

## INFORMATIONEN ZUM AKTUELL GESPIELTEN TITEL

Während ein Titel abgespielt wird zeigt der Bildschirm den Titelnamen und den Künstler an. Zudem wird ein Fortschrittsbalken angezeigt, der die abgelaufene Zeit und die Gesamtdauer des Titels zeigt. Unten im Bildschirm sehen Sie das UPnP-Symbol.

Um weitere Informationen aufzurufen, drücken Sie auf **INFO**. Jedes Mal wenn Sie die Taste drücken wird eine weitere Information in der folgenden Reihenfolge angezeigt: Fortschrittsbalken (Standardansicht) > Album > Kodierung und Samplingrate > Wiedergabepuffer > Heutiges Datum.

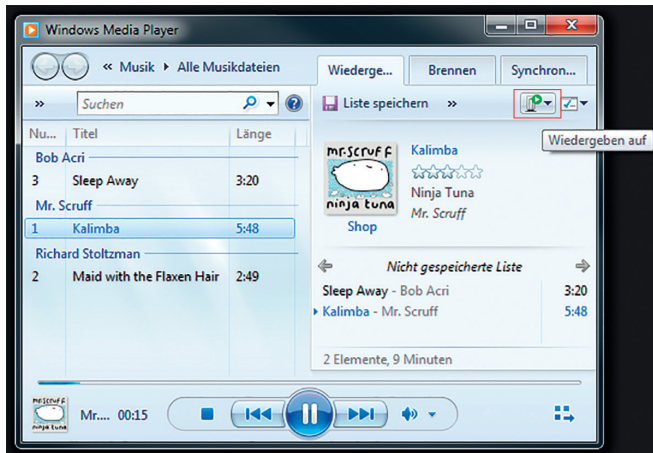


## MUSIK-STREAMING UNTER WINDOWS 7

Eine der neuen Funktionen von Windows 7 ist die sogenannte „Wiedergeben auf“ Funktion, mit der Sie Ihren Computer als Fernbedienung für das Radio nutzen, Musikdateien austauschen und in der Mediensammlung navigieren können. Das Radio unterstützt den DLNA-Standard (Digital Living Network Alliance), durch den es mit andere Geräten im Haushalt zu kommunizieren kann. Um die Funktion benutzen können, müssen Sie das Radio für das Streaming vorbereiten.

### „WIEDERGEBEN AUF“ FUNKTION MIT DEM WINDOWS MEDIA PLAYER NUTZEN

Der Windows Media Player erleichtert Ihnen die Verwaltung Ihrer Mediendateien, findet Dateien und benutzt die „Wiedergeben auf“ Funktion. Um Musikdateien zum Abspielen auszuwählen befolgen Sie folgende Schritte:



- Wählen Sie am PC: Start > Alle Programme > Windows Media Player.
- Falls Sie den Player bereits geöffnet haben, wählen Sie Ihre Musikbibliothek aus.
- Suchen Sie sich die Titel für Ihre Playlist heraus und ziehen Sie die Titel aus der Übersicht in die rechte Spalte.
- Drücken Sie auf das „Wiedergeben auf“ Symbol, oben rechts in der Spalte. Wählen Sie das Gerät aus, auf dem die Musik abgespielt werden soll.
- Es öffnet sich ein Fenster, über das Sie die Wiedergabe steuern und zum vorherigen oder nächsten Titel in der Liste wechseln können.



## „WIEDERGEBEN AUF“ FUNKTION OHNE WINDOWS MEDIA PLAYER NUTZEN

Sie können die „Wiedergeben auf“ Funktion auch außerhalb des Windows Media Players nutzen. Um eine Datei auszuwählen und auf dem Radio abzuspielen befolgen Sie folgende Schritte:

- Markieren Sie die Musikdateien, die sie auf dem Radio abspielen möchten.
- Klicken Sie die rechte Maustaste, wählen Sie „Wiedergeben auf“ und wählen Sie das Gerät, auf dem die Dateien abgespielt werden sollen.
- Es öffnet sich ein Fenster, über das Sie die Wiedergabe steuern und zum vorherigen oder nächsten Titel in der Liste wechseln können.

## INFORMATIONEN ZUM AKTUELL GESPIELTEN TITEL



Während ein Titel abgespielt wird zeigt der Bildschirm den Titelnamen. Daneben wird ein Fortschrittsbalken angezeigt, der die abgelaufene Zeit und die Gesamtdauer des Titels anzeigt. Unten im Bildschirm sehen Sie das UPnP-Symbol.

Um weitere Informationen aufzurufen, drücken Sie auf **INFO**. Jedes Mal wenn Sie die Taste drücken wird eine weitere Information in der folgenden Reihenfolge angezeigt: Künstler, Album, Kodierung und Samplingrate > Wiedergabepuffer.



# DAB-RADIO



Im DAB-Modus empfängt das Radio DAB und DAB+ und zeigt Informationen zum Sender und zum abgespielten Titel an. Um den DAB-Modus aufzurufen, drücken Sie auf **SOURCE**, bis der Bildschirm DAB anzeigt oder wählen Sie: **MENU > Main menu > DAB**.

## SENDER SUCHEN

Falls Sie DAB zum ersten Mal benutzen oder die Senderliste leer ist, führt das Radio automatisch einen kompletten Sendersuchlauf aus.



Es kann sein, dass Sie den Suchlauf von Zeit zu Zeit wiederholen müssen, weil Sender wechseln, der Empfang beim letzten Suchlauf nicht gut genug war oder weil sie nur Sender mit gutem Empfang in der Liste haben möchten. Um einen manuellen Suchlauf durchzuführen, wählen Sie: **MENU > Scan**.

Sobald der Suchlauf beendet ist, zeigt das Radio eine Liste der verfügbaren Sender an. Um Sender von der Liste zu entfernen, wählen Sie: **MENU > Prune invalid > YES**.

## SENDER AUSWÄHLEN

Um einen Sender zu hören oder zu wechseln, drücken Sie die Taste **MENU/BACK**, danach drücken Sie auf **SELECT** (Drehregler), um einen Sender auszuwählen. Der Sender wird abgespielt und auf dem Bildschirm erscheinen die Informationen zum Sender.





## SENDER SPEICHERN UND AUFRUFEN

Um einen Lieblingssender abzuspeichern drücken Sie an der Fernbedienung eine der Nummerntasten 1-10 für ca. 2 Sekunden. Um die Speicherplätze 11-20 zu belegen, drücken Sie an der Fernbedienung die 10+ Taste für ca. 2 Sekunden und dann kurz eine der Nummerntasten.

Um einen gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie kurz auf **PRESET** und wählen Sie einen Sender aus der Liste. Sobald Sie einen gespeicherten Sender abspielen, wird die Speichernummer (\*1, \*2, usw.) unten rechts im Bildschirm eingeblendet. Um einen gespeicherten Sender über die Fernbedienung aufzurufen, benutzen Sie die Nummerntasten 1-10. Um einen auf den Speicherplätzen 11-20 voreingestellten Sender aufzurufen, drücken Sie kurz die 10+ Taste und dann eine Nummerntaste.

## INFORMATIONEN ZUM AKTUELL GESPIELTEN TITEL

Während ein Titel abgespielt wird zeigt der Bildschirm den Titelnamen und die DLS-Information (Dynamic Label Segment) des Senders, die mit dem Radiosignal übertragen wird und beispielsweise Informationen zu Programmnamen und dem Titel liefert. Stereo-Übertragungen werden mit einem Symbol oben im Bildschirm gekennzeichnet.

Um weitere Informationen aufzurufen, drücken Sie auf **INFO**. Jedes Mal wenn Sie die Taste drücken wird eine weitere Information in der folgenden Reihenfolge angezeigt: DLS-Text > Programmtyp > DAB-Gruppe und Frequenz > Signalstärke und Fehlerrate > Bitrate, Kodex und Kanäle > Heutiges Datum.



## DRC (AUDIODYNAMIKKOMPRESSION)

Manche DAB-Sender bieten DRC an. DRC erlaubt es den Lautstärkeumfang der Audiowiedergabe auszugleichen, so dass sehr leise Töne etwas lauter und sehr laute Töne etwas leiser wiedergegeben werden. Das ist vor allem dann nützlich, wenn die Umgebungslautstärke relativ hoch ist.

Um die DRC-Einstellungen zu ändern, wählen Sie: **MENU > DRC** und wählen Sie dann DRC high, DRC low oder DRC off aus. Falls der Sender kein DRC anbietet hat die DRC-Einstellung keine Auswirkung auf die Musikwiedergabe.

## SENDER-REIHENFOLGE

Sie können sich die Sender entweder sortiert nach alphanumerischer Reihenfolge, DAB-Gruppe oder nach Aktivität anzeigen lassen. Die DAB-Gruppe (Ensemble) listet Sender auf, die nach Genre oder Ort zusammengefasst werden. Die Aktivität (Valid) listet zuerst die aktiven Sender in alphanumerischer Reihenfolge auf, danach die inaktiven Sender.

Um die Senderreihenfolge zu ändern wählen Sie: **MENU > Station order** und dann Alphanumeric, Ensemble oder Valid.



# FM-RADIO



Im FM-Modus werden analoge Radiosignale empfangen. Der Bildschirm zeigt den Sender und Informationen zur Sendung an, sofern ein RDS-Signal (Radio Data System) übermittelt wird. Um den FM-Modus aufzurufen, drücken Sie **MODE**, bis der Bildschirm FM Radio anzeigt, oder wählen Sie **MENU > Main menu > FM**.

## SENDER SUCHEN

- **Automatisch:**

Um Sender zu suchen, drücken Sie auf **SELECT**. Die Frequenzanzeige führt nun einen kompletten Suchlauf im FM-Frequenzbereich durch.

- **Manuell:**

Um manuell nach Sender zu suchen, halten Sie die **◀◀** oder **▶▶** Taste gedrückt oder drücken Sie die Tasten mehrfach kurz hintereinander. Alternativ können Sie auch den Drehregler zur Suche benutzen.

## SENDER SPEICHERN

Um einen FM-Sender zu speichern, halten Sie **PRESET** gedrückt, bis das Display „Save preset“ zeigt. Wählen Sie dann über den Drehregler oder die Fernbedienung einen der 20 Speicherplätze aus.

Um einen gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie kurz auf **PRESET** und wählen Sie einen der aufgelisteten Sender. Sobald Sie den Sender abspielen, wird unten auf dem Bildschirm die Speichernummer (\*1, \*2, usw.) angezeigt.



## INFORMATIONEN ZUM AKTUELL GESPIELTEN TITEL

Während Sie einen FM-Sender abspielen, zeigt der Bildschirm eines der folgenden Daten-Sets:

- Falls ein RDS-Signal übermittelt wird, werden der Sendername und Informationen zur Sendung auf dem Bildschirm angezeigt.
- Falls kein RDS-Signal übermittelt wird, zeigt der Bildschirm die aktuelle Frequenz an.

## SUCHEINSTELLUNGEN

Normalerweise stoppt die FM-Suche bei jedem verfügbaren Sender. Dadurch werden auch Sender mit einem schlechten Empfangssignal in die Liste mitaufgenommen. Falls der Suchlauf nur bei Sendern mit starkem Empfangssignal anhalten soll, wählen Sie: **MENU > Scan settings > Strong stations only? > YES.**

## AUDIOEINSTELLUNGEN

Normalerweise werden alle Sender, die in Stereo senden auch in Stereo wiedergegeben. Bei Sendern mit schlechtem Empfang kann dies zu Rauschen führen. Um Sender mit schwachem Empfangssignal in Mono wiederzugeben, wählen Sie **MENU > Audio Settings > FM weak reception: Listen in mono only > YES.**



## CD-WIEDERGABE

---

**Hinweis:** Unsachgemäße Bedienung kann zu Schäden am Gerät führen!






Schieben Sie keine CDs in das Gerät, die vom Standard-Format abweichen, z. B. Mini-CDs. Sie werden möglicherweise nicht abgespielt und nicht wieder ausgeworfen. Schieben Sie immer nur eine CD auf einmal in den CD-Slot.

Schieben Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben in den Slot, bis sie eingezogen wird. Der CD-Player lädt die CD automatisch und beginnt mit der Wiedergabe. Auf dem Display erscheint die Meldung „Loading“. Während die CD noch eingelesen wird, ist keine der Funktion (wie z. B. Stop, Pause) verfügbar. Sobald die CD eingelesen wurde wird sie automatisch abgespielt. Wenn Sie den CD-Modus auswählen und keine CD eingelegt ist, erscheint auf dem Display die Meldung „No Disc“. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben ein, das Display zeigt die folgenden Informationen:

- CD-Modus
- Zeit
- Verstrichene Wiedergabe-Zeit
- Titel-Nummer
- Wiedergabestatus (Play/Pause)



## CD-FUNKTIONEN

- Drücken Sie auf die  Taste, um die Wiedergabe anzuhalten oder damit fortzufahren.
- Drücken Sie einmal auf die  Taste, um zum nächsten Titel zu springen.
- Um schnell innerhalb eines Titels vorzuspulen, halten Sie die  Taste gedrückt.
- Um zum vorherigen Titel zurückzuspringen, drücken Sie auf die  Taste.
- Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie auf die  Taste.

## SO PASSEN SIE DIE WIEDERGABE AN

Drücken Sie auf die **MENU**-Taste, um die Systemeinstellungen für die CD-Wiedergabe zu öffnen.



# AUX, BT, ALARM UND SLEEPTIMER

---

## AUX-MODUS

Im AUX-Modus können Sie über das Radio Musik von externen Geräten (z. B. MP3-Player) abspielen. Um Musik über den AUX-Modus abzuspielen:



- Schließen Sie das externe Gerät mit einem AUX-Kabel am 3,5 mm AUX-Anschluss am Radio an.
- Drücken Sie **SOURCE** bis AUX auf dem Bildschirm erscheint, oder wählen Sie: **MENU > Main menu > AUX in.**
- Passen Sie die Lautstärke am Radio und, falls nötig, am externen Gerät an.

## BT-MODUS

Versichern Sie sich, dass Ihr Gerät mit keinem anderen BT-Gerät verbunden ist. Der Verbindungsaufbau geschieht bei verschiedenen Geräten auf unterschiedliche Art und Weise. Im Folgenden finden Sie eine allgemeine Anleitung.

1. Drücken Sie auf SOURCE und wählen Sie den BT-Modus.
2. BT geht an. Drehen Sie die Lautstärke zum Beginn um  $\frac{1}{4}$  hoch. Drehen Sie die Lautstärke am Gerät, vom dem Sie streamen, ebenfalls höher.
3. Aktivieren Sie die BT-Funktion auf dem Gerät, vom dem Sie streamen.
4. Um die Suche zu starten, wählen Sie „NUMAN Two“ aus, sobald das Gerät in der Liste erscheint.
5. Sie können nun drahtlos Musik auf ihrem Radio abspielen. Regeln Sie die Lautstärke am Gerät, vom dem Sie abspielen. Beim nächsten Mal müssen Sie ihr Gerät nicht erneut verbinden.



Abhängig von Ihrem Gerät, kann es mehrere Versuche dauern, bis sie Ihr Gerät mit dem NUMAN Two verbunden hat. Lassen Sie dem Gerät aber genug Zeit sich zu verbinden, bevor Sie einen neuen Versuch unternehmen.

### **Verbinden eines BT-fähigen iPhone / iPod touch / iPad:**

1. Drücken Sie auf SOURCE und wählen Sie den BT-Modus. BT geht an. Drehen Sie die Lautstärke zum Beginn um  $\frac{1}{4}$  hoch. Drehen Sie die Lautstärke am Gerät, vom dem Sie streamen, ebenfalls höher.
2. Wählen Sie "Einstellungen" (abhängig von der Software-Version).
3. Wählen Sie "Allgemein".
4. Wählen Sie "BT".
5. Stellen Sie BT auf "Ein", um die Suche zu starten.
6. Wählen Sie "NUMAN Two", sobald das Gerät auf dem Display erscheint.
7. Sobald Sie einen Klingelton vom NUMAN Two hören, können Sie ihre Musikdateien kabellos abspielen. Regeln Sie die Lautstärke am Gerät, von dem Sie die Musik abspielen. Beim nächsten Mal müssen Sie Ihr iPhone / iPod touch / iPad nicht erneut verbinden. Die Lautstärke der einzelnen Dateien kann schwanken.

Falls Sie einen noch höheren Ausgangspegel möchten, überprüfen Sie die Einstellungen auf Ihrem iPhone / iPod touch / iPad: Stellen Sie den EQ, den Soundcheck und die Lautstärkebegrenzung aus. Falls es zu Problemen mit der Verbindung kommt, drücken Sie auf den kleinen Pfeil rechts neben „NUMAN Two BT“ auf Ihrem iPhone / iPod touch / iPad Display und wählen Sie „Dieses Gerät ignorieren“, und wiederholen Sie den Verbindungsversuch.

Abhängig von Ihrem Gerät, kann es mehrere Versuche dauern, bis sie Ihr Gerät mit dem NUMAN Two verbunden hat. Lassen Sie dem Gerät aber genug Zeit sich zu verbinden, bevor Sie einen neuen Versuch unternehmen.





## ALARM

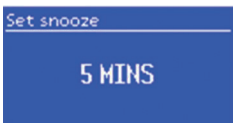
Um eine Alarm einzustellen oder zu ändern, drücken Sie auf ALARM oder wählen Sie: **MENU > Main menu > Alarms**. Wählen Sie die Nummer des Alarms (1 oder 2) und stellen Sie die folgenden Parameter ein:



- Alarm an/aus
- Häufigkeit: täglich, einmalig, Wochenende oder Wochentage.
- Weckzeit
- Modus: Alarmsignal, Internetradio, DAB, FM oder CD.
- Wecken mit Radio: Letzter gehörter Sender oder 1-10
- Lautstärke: 0 - Max.

Um die neuen Einstellungen zu aktivieren, blättern Sie nach unten und wählen Sie „Save“. Auf dem Bildschirm wird der aktive Alarm mit einem Symbol unten am linken Bildschirmrand dargestellt. Der Alarm ertönt zur eingestellten Zeit.

## SCHLUMMERFUNKTION



Um den Alarm vorübergehend anzuhalten, drücken Sie auf **SNOOZE**. Sie können die Zeit, die vergeht bis der Alarm wieder ertönt, mit dem Drehregler verändern. Das Radio kehrt für die eingestellte Zeit in den Standby-Modus zurück, während das Alarm-Symbol blinkt.

## SLEEPTIMER

Um den Sleeptimer einzustellen, drücken Sie auf: **MENU > Main menu > Sleep**. Wählen Sie dann eine der folgenden Optionen: Aus, 15, 30, 45, 60 Minuten. Sobald Sie die gewünschte Zeit ausgewählt haben kehrt das Radio ins Hauptmenü zurück. Um zum aktuell gespielten Titel zurückzukehren, drücken Sie auf **MENU**.



## SOFTWARE-UPDATE UND RESET

---

### SOFTWARE-UPDATE

Von Zeit zu Zeit werden Software-Updates für ihr Radio angeboten, die Zusatzfunktionen hinzufügen oder Fehler beheben. Sie können entweder manuell nach neuen Updates suchen oder das Radio so einstellen, dass es in bestimmten Abständen nach Updates sucht (Standardeinstellung). Sobald ein Software-Update verfügbar ist fragt Sie das Radio ob Sie ein Update durchführen möchten. Falls Sie zustimmen wird die neue Software heruntergeladen und installiert. Beim Update werden alle vorherigen Benutzereinstellungen beibehalten. Um die automatische Suche nach Updates ein- oder auszuschalten, drücken Sie auf:

**MENU > System settings > Software update > Auto check settings.**

#### **ACHTUNG:**

Achten Sie darauf, dass das Radio während des Updates an ein stabiles Netz angeschlossen ist. Ein Stromausfall während des Updates kann das Radio dauerhaft beschädigen.

### RADIO AUF WERKSEINSTELLUNGEN ZURÜCKSETZEN

Wenn Sie das Radio auf Werkseinstellungen zurücksetzen werden alle Benutzer- und Netzwerkeinstellungen gelöscht. Nur die aktuelle Software-Version wird beibehalten, da sie für die Registrierung im Internetradio-Portal benötigt wird. Auch Ihre Radio-Favoriten auf der Portalseite bleiben erhalten, es sei denn Sie legen sich einen neuen Account an, mit dem Sie das Radio verbinden. Um Das Radio zurückzusetzen, drücken Sie auf:

**MENU > System settings > Factory reset > Proceed > YES.**



## FEHLERMELDUNGEN UND FEHLERBEHEBUNG

<b>Meldung</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Mögliche Ursache</b>
Failed to connect	Korrektes Passwort eingegeben aber der Router weist die Anfrage zurück.	Die MAC-Filterung am Router ist aktiviert.
Format error	Das Datenformat kann nicht ausgelesen werden.	Die Datei kam als .wma an, ist aber keine WMA-Datei und lässt sich nicht dekodieren.
Network error	Die Daten, die das Netzwerk liefert sind nicht korrekt.	Die Daten, die vom Server eingeholt werden sind nicht lesbar.
Network not ready	Es gibt ein Problem mit der Verbindung zum Router.	Der Router ist ausgeschaltet.
Network timeout	Es kommt kein Signal aus dem Netzwerk an.	Bestimmte Internet-Sender existieren nicht mehr.
No UPnP media found	Es wird kein UPnP-Server gefunden.	Es ist kein UPnP-Server installiert.
Service not available (DAB)	Das Radio hat keinen DAB-Empfang.	Die Antenne ist nicht richtig ausgerichtet.
Unauthorised	Der UPnP-Server gewährt keinen Zugang.	Aktivieren sie den Zugang für das Radio auf dem UPnP-Server.
Update failed	Das Software-Update ist fehlgeschlagen.	Die Internet-Verbindung wurde während des Updates unterbrochen.



## FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

<b>Problem</b>	<b>Ursache</b>	<b>Mögliche Lösung</b>
FM: rauscht DAB: rauscht, ist unterbrochen oder abgehackt	Die Signal- stärke ist zu gering.	Überprüfen Sie die Antenne und richten Sie sie neu aus.
		Stellen Sie das Radio an einem anderen Ort auf.
		Starten Sie einen Suchlauf nach Sendern mit starkem Signal.
DAB: „No sta- tions available“	Geringe Signalstärke.	Starten Sie einen Suchlauf nach Sendern mit starkem Signal.
Keiner Verbindung zum Internet.	Die Firewall verhindert den Zugang.	Überprüfen Sie, ob folgende Ports im Router offen sind: UDP/TCP-Ports 80 und 123; DNS-Port 53. Für den Windows-Medienaustausch: Port 135, 139 und 445. Windows Media Player: variiert. Sämtliche „Nicht-Windows“-Firewalls erfordern möglicherweise eine individuelle Einrichtung. Firewall muss UPnP möglicherweise noch eingerichtet werden.
	Internetan- schluss ist aus.	Versuchen Sie ob das Internet auf einem Computer im selben Netzwerk läuft.
Keine Ver- bindung zum Netzwerk	Das Netzwerk ist aus.	Überprüfen Sie ob Server und Radio im Netzwerk angemeldet sind und das Netzwerk an ist.
	Die Firewall verhindert den Zugang.	Überprüfen Sie, ob folgende Ports im Router offen sind: UDP/TCP-Ports 80 und 123; DNS-Port 53. Für manche Internet-Sender müssen zusätzli- che Ports geöffnet werden.



Keine Verbindung zum Netzwerk	Der Router verweigert den Zugang für die gelistete MAC-Adresse.	Überprüfen Sie die MAC-Adresse des Radios unter: MENU > System settings > Network > View settings und speichern Sie die Adresse in der Router-Liste. Das Radio hat unterschiedliche MAC-Adressen für kabellose und verkabelte Netzwerke. Sie sehen nur die Adresse des aktuell verwendeten Netzwerks. Sie können die Adresse aber einfach anpassen, indem sie das erste Zahlenpaar von „00“ (kabellos) auf „02“ (verkabelt) ändern.
	Das Wi-Fi-Signal ist zu schwach.	Überprüfen Sie die Entfernung zum Router und testen Sie, ob einem Rechner eine Verbindung zum Netzwerk herstellen kann.
	Unbekannte Verschlüsselungsmethode.	Ändern Sie die Verschlüsselungsmethode auf dem Router. Das Radio unterstützt WEP, WPA und WPA2.
	Falsche Netzwerkkonfiguration.	Richten Sie das Netzwerk manuell ein: MENU > System settings > Network > Manual settings.
Ein bestimmter Internet-Sender lässt sich nicht abspielen.	Sender sendet nicht, ist überlastet oder hat ein zu schwaches Signal.	Versuchen Sie andere Sender zu hören, versuchen Sie es über den Computer oder die Portal-Webseite oder probieren Sie es zu einem späteren Zeitpunkt noch einmal eine Verbindung zu dem Sender herzustellen.
	Sender benutzt einen unbekanntes Kodex.	
	Die Verknüpfung ist nicht mehr aktuell.	



Die CD-Wiedergabe startet nicht.	Das CD-Format ist nicht kompatibel.	Stecken Sie eine andere CD ins Gerät.
	Die CD ist dreckig.	Reinigen Sie die CD.
	Die CD ist beschädigt.	Stecken Sie eine andere CD ins Gerät.
	Die CD wurde mit der Oberseite nach unten ins Gerät gesteckt.	Werfen Sie die CD aus und stecken Sie sie richtig herum ein.



# ENTSORGUNG UND KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

---

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2002/96/EG. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Das Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zu gesonderten Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller: Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin.



Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:  
2014/30/EU (EMV)  
2014/35/EU (LVD)  
2011/65/EU (RoHS)

Chal-Tec GmbH  
Wallstraße 16  
10179 Berlin, Germany





We are very pleased you've chosen to purchase a NUMAN product.  
A spectrum of pure sound, fun and satisfaction!

Before using your product, please take some time to read through the user manual to become familiar with all the great features this product has to offer.  
Be sure to retain the manual in a safe location for future reference.

If you have any questions or suggestions, please don't hesitate to contact us via our website [www.hifi-tower.co.uk](http://www.hifi-tower.co.uk).

We will gladly help you as quickly as possible.

Best Regard from Berlin

Your NUMAN Team

# CONTENTS

Technical Data and Packing Content .....	51
Safety Instructions.....	52
Product Description .....	54
Screens .....	57
Use and Operation .....	59
Radio Portal Registration.....	64
Setting up a Music Server .....	65
Spotify Connect .....	67
Internet Radio Mode .....	70
Music Streaming over the Network .....	74
Music Streaming in Windows 7 .....	77
DAB Radio Mode .....	79
FM Radio Mode.....	82
CD Playback .....	84
BT, AUX, Alarms and Sleep Timer .....	86
Software Update and Factory Reset .....	89
Error Messages and Troubleshooting .....	90
Disposal and Declaration of Conformity .....	94



# TECHNICAL DATA AND PACKING CONTENT

---

## TECHNICAL DATA

Item number:	10030017, 10030018, 10030019, 10030808
Power supply:	100-240 V ~ 50-60 Hz
Audio power output:	RMS 30 W
Speaker:	2 x 2.5" (full range)
Subwoofer:	1 x 5.25"
Dimensions:	350 mm (W) x 124 mm (H) x 215 mm (D)
Weight:	4.8 kg
Display:	2.8" TFT-Display
Radio:	DAB, DAB+, DMB, FM and internet radio (Wi-Fi or Ethernet)
CD Playback formats:	Audio CD, MP3 CD, WMA CD, CD-R and CD-RW

## PACKING CONTENT

- 1x Radio
- 1x Telescopic antenna
- 1x Power cord
- 1x Remote control
- 1x User manual



## SAFETY INSTRUCTIONS

---

Read all the safety and operating instructions carefully and retain them for future reference.

- Do not use this product near water or moisture.
- Clean only with a dry cloth. Unplug this product from the wall outlet before cleaning.
- Place the unit on a solid surface.
- Do not put it in a closed bookcase or a cabinet that may keep air from flowing through its ventilation openings.
- Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves or other appliances that produce heat.
- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs and the point where they exit from the product.
- Servicing is required when the product has been damaged. Do not attempt to service this product yourself. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Please contact us via our website [www.hifi-tower.co.uk](http://www.hifi-tower.co.uk) and describe the problem. We will help you as soon as possible.
- To prevent risk of fire or electric shock, avoid overloading of wall outlets, extension cords or integral convenience receptacles.
- Do not let objects or liquids enter the product.
- Use proper power sources. Plug the product into a proper power source, as described in the operating instructions or as marked on the product.



- Changing sources while a CD is playing causes the CD to stop playback. Playback will resume when the source is set to CD again.
- The sound quality of MP3, CD-R/CD-RW, and even commercially recorded discs can vary greatly. The same holds true for the sound quality of portable MP3 players.
- Do NOT use any CD lens cleaning discs since these are not designed for slot-load machines.
- Avoid bending the disc when loading or ejecting.
- Do not move the unit while a disc is playing and do not ship the unit with a CD inside.
- Do not try to insert a disc in the slot if one is already inside the unit.
- Do not insert specially shaped discs or 3" CD "single" discs.
- You may experience a delay in playback when inserting MP3 or WMA discs while the player reads the directory.
- Paper labels stuck to CD-R/CD-RWs may become loose and possibly damage the player.
- CDs with severe scratches may not play properly.
- Do not insert anything except a CD inside the loading slot.
- In the rare event you experience an error, unplug the power cord for 60 seconds and then plug it back in firmly.



- 1 Power switch 2 Power in 3 LAN for Ethernet connect 4 USB for MP3 5 Line out | Aux in connection

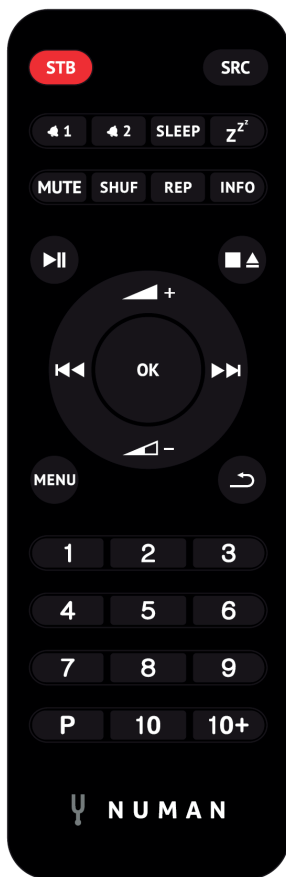
## HOW TO USE THE SCROLL (TOP)

Turn to scroll through a menu or station list. The chosen option is highlighted in reverse text (dark characters on a white background). Press to the button to select. Turn to the button to adjust the volume up or down when playback. Press to the button to mute the music when playing. Press the button to snooze a set time when alarm sounding. Long press this button to power off the unit.



Controls on the cover (top)

- 1 Select | Volume | Mute | Snooze
- 2 Power on | off the unit
- 3 Sleep timer
- 4 Changing the source
- 5 Alarm 1 or 2
- 6 View more information
- 7 Menu | Menu back
- 8 Save the favorite station
- 9 Tune- | Previous ◀◀
- 10 Tune+ | Next ▶▶
- 11 Select Play | Pause (in different mode)
- 12 Press once: Stop CD-Track | Press twice: CD ejection | Press triple: CD loading



Remote control

**NUMBERED BUTTONS:** Use the buttons 1-5 on the remote control to call up a preset station.

**PLAY | PAUSE:** Press to play | pause the playing.

**STOP CD | EJECT CD:** Press to stop CD playback, press again for CD ejection.

**VOLUME UP | DOWN:** Press to volume up or volume down.

**STATION OR TITLE FORWARD | BACKWARD:** In playing screen, press right or left to select FM/DAB/internet radio stations or CD tracks.

**[P] PRESET RECALL | SAVE MENU:** To store an FM preset, press and hold Preset until the display shows the Save preset screen. Select one of the 20 presets to save the currently playing station. To select a preset, press Preset briefly, then select one of the listed Preset stations. When a preset station is playing, it shows (\*1, \*2 etc) in the bottom right of the screen.

**[SHUF]:** with a CD playing, briefly press to play the tracks in random order. Press the Shuffle button a second time to cancel shuffle play.

**[REP]:** With a CD playing, press once to repeat the track being played; Press twice to repeat the entire disc; Press again to cancel the Repeat mode or press stop. Repeat 1 cannot be used in conjunction with Shuffle.





# SCREENS

---

The screen shows various menus, dialogues and displays as described below. There are basically six types of screen. When text is too long to fit on the screen, it is first shown truncated, then after a few seconds, slowly scrolls so that you can read it all.



## STANDBY SCREEN

The Standby screen shows the time, date and any active alarm times.

## SPLASH SCREENS (MODE)



As you cycle through the play modes using **SOURCE**, the radio shows a splash screen for each mode. After one second, the radio enters the selected mode and tries to start playing the last station or track that was playing in that mode. If this is not possible, the radio tries to connect to the selected source by scanning for stations, networks, or prompting for user input as appropriate.

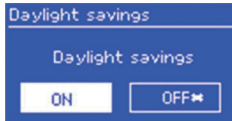


## NOW PLAYING SCREENS

Now playing screens show information about the audio source and track now playing, where available.



## DIALOGUE SCREENS



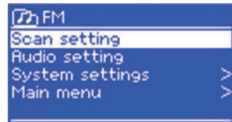
Dialogue screens are shown to allow the user to change settings. They vary in complexity from simple Yes/No options up to the scrollable network password input screen. As with menus, the selected item is shown with a yellow background. Dialogue screens mark the current setting with an asterisk (\*).



## ERROR AND INFORMATION SCREENS

Error/Information screens give specific messages for a few seconds, then change automatically to another screen.

## MENUS



The radio has basically three types of menu. Use the Select control to step through and select options. A scroll bar on the right of the screen shows if there are further options above or below those visible. Each mode has a Mode menu, with options specific to that mode. In addition, each mode menu has two final options: System settings and Main menu. The '>' indicates options leading to further menus.



## SYSTEM SETTINGS AND MAIN MENU

The System settings menu allows access to system settings and information such as network, time, language and software update. Menus with more options than will fit on one screen have a scroll bar to the right. The Main menu allows access to all modes plus sleep and timer functions. Some menus have several submenus.

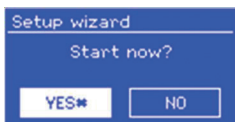


# USE AND OPERATION

---

## GETTING STARTED AND SETUP

The radio is easy to use. To play DAB or FM radio, all you need is a power source (a 100-240 V mains supply); For Music Player mode, you need a wired/wireless Ethernet network and a UPnP music server (e.g. a PC). For Internet-connected modes such as Internet radio, you also need a broadband Internet connection.



When the radio is started for the first time, it runs through a setup wizard to configure settings for date/time and network. Once this has finished, the system is ready to use in most modes. Note: To change these settings later, select **MENU > System settings >**. To run the setup wizard again, select **MENU > System settings > Setup wizard**. Select Yes to start the setup wizard. If you choose No, the next screen asks if you would like to run the wizard next time the radio is started. The system then starts without configuring time/date and network settings and enters the Main Menu.

**NOTE:** If power is removed while the wizard is in progress, the wizard will run again next time the radio is started.

## SETTING TIME AND DATE

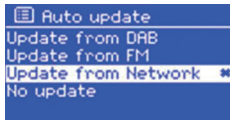
To change between 12 and 24 hour display, select **Set 12/24** hour and then select your preference.



The time and date can be updated manually or automatically. Without auto-update, the time and date are automatically synchronised with external clocks. Auto-update is generally more accurate.

## AUTO-UPDATE

Auto-update works with data sent over DAB, FM or the Internet. The clock is only updated when in a corresponding mode, so it is best to select a mode you use regularly. DAB and FM use time signals broadcast with radio transmissions. Network uses a time signal sent from the Frontier Silicon Internet radio portal when in network-connected mode.



Select Update from DAB, Update from FM, Update from Network or No update.

If you are updating from the network, set your time zone.

If your country uses daylight saving, the automatically updated time from the network may be wrong by one hour. When daylight savings are in effect (during the winter), turn on the Daylight savings option to rectify this. Note that if you are updating the time from DAB or FM, the Daylight savings option has no effect on the clock's time. The radio will auto-update from the selected source when time information is available.

## MANUAL SET

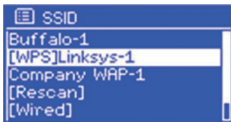


If you set No update, the wizard now prompts you to set the time and date manually. The date and time are displayed as dd-mm-yyyy and hh:mm AM/PM with the first value, dd, active (flashing). Adjust each value with the Select control. As each value is set, the next value becomes active and flashes.

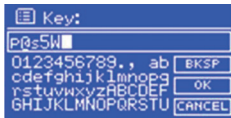


## NETWORK

The radio is compatible with all common network protocols and encryption methods.



To connect the radio to your network, you need a Wi-Fi wireless router, together with password key if set. Select **WLAN region/country > Wi-Fi network (SSID)**, and then select a network from the list. If the network is open (non-encrypted), the radio connects without any further ado.



If your network is standard encrypted enter the network's key (password), use the Select control to move the cursor through the characters and select. As each character is selected, the key is built up near the top of the display. There are three options accessible by turning Select back before the first characters (0123...) - Backspace, OK and Cancel.



WPS encrypted networks are identified by '[WPS]' at the start of the network name, and have three methods of connection. Select one and follow the prompts:



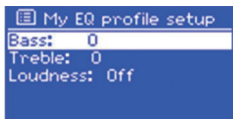
**Push Button:** The radio prompts you to press the connect button on the router. It then scans for a ready Push Button Connect network and connects.



**Pin:** The radio generates an 8-digit code number which you enter into the wireless router, Access point, or an external registrar (e.g. advanced versions of Windows Vista).  
**Skip WPS:** Enter key as for a standard encrypted network, above. For more information on setting up a WPS encrypted network, see your WPS router's instructions.



The radio tries to connect to the selected network. If connecting fails, the radio returns to a previous screen to try again. If the network connection is lost, the radio automatically tries to reconnect.



## EQUALIZER

Several preset EQ modes are available; also a user-defined setting. To adjust the EQ, select **MENU > System settings > Equalizer**. You can then choose from a variety of preset modes or create your own, with custom bass, treble and loudness settings. Choose: **My EQ profile setup**, choose the setting and Use the **SCROLL/SOURCE** to adjust the chosen setting.



## NETWORK AND LANGUAGE

The radio remembers the last four wireless networks it has connected to, and automatically tries to connect to whichever one of them it can find. You can see the list of registered networks through **MENU > System settings > Network > Network profile** > From here you can delete unwanted networks by turning pressing Select then confirming delete Yes. There are also other options for viewing and manually altering network settings from **MENU > System settings > Network** > (for example setting up a wired network). Users experienced with networking may find these options useful for diagnosing and find network problems.

The default language is English. To change, select **MENU > System settings > Language** > then select your favourite language.



## CONNECTING YOUR SMARTPHONE WITH THE RADIO VIA UNDOK APP

To connect your Smartphone with NUMAN Two, you need to download the free app „UNDOK“ from iTunes Store or Google Play Store. IMPORTANT: The phone must be in the same wireless network as the radio.

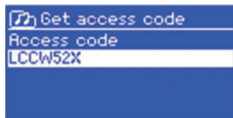
1. Download the app and open it.
2. The app automatically searches for available devices. Select „NUMAN Two“ from the list.
3. Open **SOURCE** to choose between different input signals.
4. Open **BROWSE** to get a list of available stations. Select the desired station.
5. Open **NOW PLAYING** to get more information about the channel.
6. Open the settings to adjust the equalizer, set sleep timer and other functions easily.
7. If you own two or more NUMAN devices, they can be connected in Multiroom Mode using the UNDOK app.

For detailed information about the operation of our free app, visit our YouTube Channel. Please search for **NUMAN One** and **NUMAN Two** on YouTube.



## RADIO PORTAL REGISTRATION

The radio uses the Frontier Silicon Internet radio portal website that allows you to organize your favourite's lists and also listen to Internet radio on a computer.



To register your radio with the portal, switch to internet radio mode as described in Section „Internet Radio Mode“, and then obtain your radio's unique portal access code by selecting **MENU > Station list > Help > Get access code**. Write down the access code.

Visit the portal website at [www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com).

The screenshot shows the homepage of the Frontier Silicon Radio Portal. On the left, there is a navigation menu with options like 'Mitglieder-Login', 'E-Mail-Adresse', and 'Kernwort'. The main content area features a large image of a car radio and text that reads 'Access global stations', 'Personalise favourites', and 'Search. Browse. Find.'. Below this, there is a welcome message: 'Willkommen in Ihrem Wi-Fi-Radio-Portal'. A paragraph of text describes the portal's features, including access to over 15,000 internet radio stations and podcasts. At the bottom, there is a list of languages and a section titled 'Auswählen:' which lists '24599 Radiosender' and '8790 Podcasts'.

If this is your first visit to the portal, register for a new account, entering the following information: access code, your e-mail address, password, radio model.

If you already have an account and wish to add an additional radio, log into your account and select **My preferences > Add another Wi-Fi radio**. Once your radio is registered with the portal, you can immediately use the Internet radio favourites and added stations features.





## SETTING UP A MUSIC SERVER

---

In order for the radio to play music files from a computer, the computer must be set up to share files or media. UPnP media sharing allows devices like the radio to play music from a shared media library, navigating through tag menus such as Artist, Album or Genre.

If you are running a suitable server system such as a PC with Windows Media Player 10 or later (WMP), and your music library is well-tagged, then it is recommended to use media sharing. Only the UPnP server needs to be set up.

**NOTE:** iTunes does not currently work as a UPnP media server, but there are add-ons available to work with an iTunes library.

### SHARING MEDIA WITH WINDOWS MEDIA PLAYER

The most common UPnP server is Windows Media Player (10 or later). Alternatively, other UPnP platforms and servers may be used. To set up WMP for media sharing, perform the following steps:

- Ensure that the PC is connected to the network.
- Ensure that the radio is powered on and connected to the same network.
- In WMP, add to the media library the audio files and folders you want to share with the radio:  
**Library > Add to Library.**
- In WMP, enable media sharing: **Library > Media sharing.**
- Setup can differ depending on which version of WMP you have.



- Make sure that the radio has access to the shared media by selecting it and clicking Allow. Click OK to close the dialogue boxes.
- The PC is now ready to stream the music to the radio.
- The WMP UPnPservice runs in the background; there is no need to start WMP explicitly.

## WINDOWS 7 STREAMING MEDIA FEATURE

To set-up the radio to be controlled and to stream music via Windows Media Player 12 (Windows 7 only), perform the following steps:

- Ensure that the PC is connected to the network.
- Ensure that the radio is powered on and connected to the same network. Note: The radio must be in an Internet radio mode to be detected.
- From the Windows 7 main screen, select **Start > Devices and Printers**.
- Select the Add a device tab in the top left of the Devices and Printers window and follow the instruction prompts given by the wizard.
- In the Devices and Printers window a icon will appear and you are now ready to stream your Windows media music files to the radio.



## SPOTIFY CONNECT CONTROL AND PLAY BACK

---

Spotify gives you millions of songs at your fingertips. The artists you love, the readymade playlists for every mood and genre, the latest hits and new discoveries just for you.

With Spotify Connect feature, you can play and control all this music wirelessly. Choose music on your smartphone, tablet or desktop, and listen on your radio.

\*For service availability in your country, check [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### **USING SPOTIFY CONNECT**

Your radio has Spotify Connect built in. This lets you control the music playing on your radio using the Spotify app on your smartphone, tablet or desktop.

Listening is seamless – you can take calls, play games, watch a video, even switch your phone off, all without interrupting the music. It's a better way to listen at home.

You'll need a Spotify Premium account to use Spotify Connect. If you don't have it, just go to [www.spotify.com/premium](http://www.spotify.com/premium) to get yours.

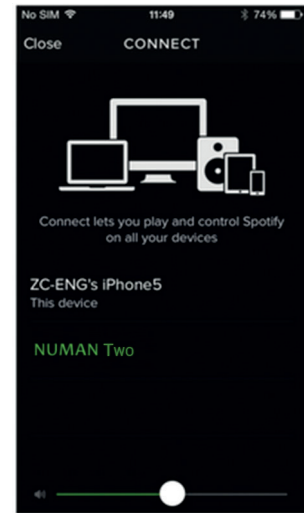


1. Fire up the Spotify app on your phone, tablet or PC.
2. Add your speakers to the same wifi network (see product user instructions for details).
3. Play a song on Spotify and hit 'DEVICES AVAILABLE'.
4. Choose your speakers and your music will start playing out loud.
5. Tap 'NUMAN Two' from the list to select your radio.

If you can't see it, just check it's connected to the same wireless network as your smartphone or tablet. You will notice that your radio is currently listed as "NUMAN Two xxxxxxxxxxxx" (the 12 digit alphanumeric code is the MAC address of your radio) in the Spotify App.

If you would like to change this name to something more personal ('John's IR for example), you can do so as follows:

- a. On the radio: Press MENU and select Main menu > System settings > Network > View settings. Scroll down and take a note of the 'IP address'.
- b. On your computer: Ensure that your computer is on the same network as the radio, then enter the IP address into your browser's address bar (example: 192.168.0.34). This will allow you to view some of the radio's diagnostics, but also change its name.



6. The Connect icon will turn green to signify that your radio is now selected and being used for audio playback.



7. Your Spotify app will only recognize your radio when the radio is connected to the Internet (i.e. in Internet Radio, Spotify Connect or Music player modes). To use Spotify when your radio is in non-internet modes (i.e. in DAB, FM or BT modes) you need to select Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES. This also allows you to wake the radio from standby using your Spotify app.

Note: If unattended to use radio for long periods of time, e.g. overnight, while on holiday or while out of the house, select NO to save power is recommended.

For information on how to set up and use Spotify Connect please visit [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## **CONTROLLING SPOTIFY CONNECT**

You can now control Spotify from the app like normal; search for and play your tracks, change the volume and add to playlists even though playback is through your radio. The next time you open the Spotify app, playback will continue through your radio. Spotify Connect is a cloud-based service, therefore after activation on your radio, your smartphone or tablet no longer needs to be on the same wireless network to control audio playback.

## **USING ANOTHER SPOTIFY ACCOUNT WITH RADIO**

Spotify account details are now stored on the radio. To overwrite this with another Spotify account, simply follow the activation steps again while running Spotify app with the desired account. Please remember that both your Smartphone, tablet or desktop and the radio must be on the same wireless network for the overwrite to happen. The Spotify software is subject to third party licenses found here: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)



## INTERNET RADIO MODE

---



The radio can play thousands of radio stations and podcasts from around the world through a broadband Internet connection. When you select Internet radio mode, the radio contacts the Frontier Silicon Internet radio portal to get a list of stations, organized into different categories like Country, Most popular and Genre. Once you select a station, the radio connects directly to that station.

The portal also enables multiple lists of favourite stations that you can personalise, for example Andy's stations, Jo's favourites, Talkshows. To use the favourites feature, register your radio with the portal website as described on page 53. If you have several Frontier Silicon radios, you can register them all on the same account so that each radio has access to your favourite's lists. It is possible to add favourites either directly through the radio or through any computer with a web browser.

To enter Internet Radio mode, either press Mode until the display shows Internet Radio or select:

**MENU > Main menu > Internet Radio.**

NOTE: The station list menu is provided from the Internet radio portal, so it is only accessible when the radio is connected to the Internet. Station lists and submenus may change from time to time.

There are several ways of selecting stations.

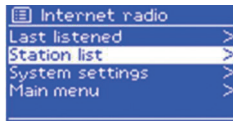
- Directly from the radio: shows last listened and preset stations.
- From the portal through the **Menu > Station list > Menu**: shows stations sorted by favourite lists, county, genre, most popular, newest. You may also search for keywords or added stations.



- If you are already listening to an Internet radio station, you can press Back ◀◀ rather than MENU to quickly return to the last visited branch of the menu tree.

## LAST LISTENED AND PRESETS

When Internet radio mode restarts, the last-listened station is selected. To select another recently used station, select **MENU > Last listened** then one of the stations listed. Most recent stations appear at the top of the list. Presets are stored in the radio and cannot be accessed from other radios.



To store an Internet radio preset, press and hold Preset until the display shows the Save preset screen. Select one of the presets to save the currently playing station. To select a preset, press Preset briefly, then select one of the listed preset stations. When a preset station is playing, it shows Pn (P1, P2 etc) in the bottom of the screen.

NOTE: Operation of presets is identical for Internet radio, DAB and FM.

## SAVING FAVOURITE STATIONS

Favourites are stored on the Internet radio portal. Before you set up an account on the portal from its Web interface ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)), the favourites are associated solely with the radio on which you set them. After you set up a portal account, all the favourites from your different radios are merged into a combined favourites list. This combined list is available to all the radios on your account.

To store a playing station as a favourite, press and hold Select until the display shows 'Favourite added'. The station appears in the default favourites list Stations. To select a favourite, select:

**MENU > Station list > My favourites > [Favourites list] > [Station].**



## BROWSE INTERNET BROADCASTS



To browse Internet broadcasts, select **MENU > Station list** > then either Stations > or Podcasts > Browse through the menus to find broadcasts.

NOTE: BBC radio 'Listen Again' programmes are accessible through the Podcast menu, for example: MENU > Podcasts > Location > Europe > United Kingdom > All shows > BBC Radio 4 > You and Yours > 20/10/2008- October 2010.

## SEARCHING BROADCASTS



You can also search through Internet broadcasts for stations or podcasts with particular keywords in their title.

To search, select **MENU > Station list** > then either Stations > or Podcasts > Enter a keyword by selecting characters then **OK**. The search entry screens are similar in operation to the Wi-Fi password entry screen. Select a broadcast from the list. For podcasts, you may be able to select a particular episode.





## MY ADDED STATIONS

Even though the Internet radio portal contains thousands of stations, you may want to listen to stations not listed. You can add your own stations via the portal. These added stations are accessible from the radio by selecting **MENU > Station list > My added stations > [Station]**.

## NOW PLAYING INFORMATION

While the stream is playing, the screen shows its name and description. If artist and track information is available, this is also shown. To view further information, press Info. Each time you press Info, another set of information is displayed, cycling through the following details:

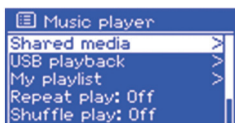
- Artist and track name (default; where available)
- Description
- Genre and show country
- Reliability
- Bit rate and Codec and Sampling
- Playback buffer
- Today's Date



## MUSIC STREAMING OVER THE NETWORK



Music player mode plays audio files such as MP3s, AACs, WMAs or FLACs from a computer on the local network. To enter Music player mode, either press Mode until the display shows Music player, or select: **MENU > Main menu > Music Player.**



Once in music player mode, press **MENU**, then select Shared media. Note: The radio does not support USB playback as shown in the picture below

If you are already playing a music file, you can press Back to quickly return to the last visited branch of the menu tree.

- You can use **◀◀** and **▶▶** button, to move through tracks. Press and hold the **◀◀** or **▶▶** button to quickly to select previous or next track.

### SHARED MEDIA (FROM UPNP MEDIA SERVER)



Select **MENU > Shared media**. If you have set up shared media, you should see an entry consisting of <computer name>: <Shared media name>, for example JB-Laptop: Audio. If you have more than one computer sharing media, the alternatives are listed. Select the shared media you want to play. From this point on, the menus are generated from the shared media server (typically Windows Media Player). The first menu shows a list of media types, for example Music, Video, Pictures and Playlists. The radio can only play music and playlists.

# Y



From Music, there are numerous ways of selecting tracks, including: Genre, Artist, Album, Composer and Rating.

Once you have found a track you want to play, press Select . A short press plays the track immediately and a long press adds the track to the playlist. You can also add entire albums to the playlist. The radio plays either the selected track or the playlist.

## WAKE-ON-LAN

If shared media is selected a list of available music servers will be displayed. If a question mark appears before the server name, this indicates that the server has been seen before and supports Wake-on-LAN functionality, but cannot currently be found on the network. If a server with a question mark is selected by the user, the device will try to wake the server up and connect to it. In some instances this may not be possible as the server may not be connected to the network any more or may be switched off.

From time to time it may be necessary to remove servers displaying question marks in front of the server name from the server list. For example, if the device is moved to a new network or if a Wake-on-LAN server is removed from your current network. To perform this function go to: **MENU > Prune servers > YES.**



## PLAYLISTS



The radio holds a queue of up to 500 tracks in the playlist. Playlist tracks can be mixed from multiple UPnP servers. To manage the playlist, select:

**MENU > My playlists.**

- To view the playlist, scroll through it by turning Select. UPnP tracks show their track name.
- To play the playlist from a certain track, quick Select.
- To erase a track from the playlist, long Select, then confirm YES.
- If you select a track/album/folder for instant playback (without using the playlist), the playlist is preserved. The playlist is also preserved during standby.

## REPEAT AND SHUFFLE

- To repeat tracks select: **MENU > Repeat play.**
- To play tracks in random order select: **MENU > Shuffle play.**

## NOW PLAYING INFORMATION

While a track is playing, the screen shows its track and artist (UPnP). There is also a progress bar with figures for elapsed and total track time. At the bottom of the screen, an icon indicates UPnP.

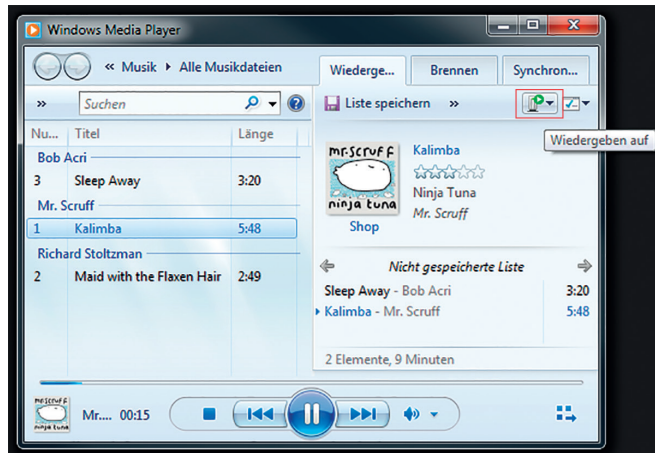
To view further information, press **INFO**. Each time you press Info, another set of information is displayed, cycling through: playback progress bar (default), album, codec/sampling rate, playback, buffer bar, today's date.

## MUSIC STREAMING IN WINDOWS 7

One of the new Windows 7 features includes a feature called “Play To” and this lets your PC running Windows 7 control the radio to push media and use as a universal remote control for your media collection. The radio supports the industry standard DLNA (Digital Living Network Alliance) 1.5 digital media renderer. This allows you to „Play To” other devices around your home. Before you can use the “Play To” feature you need the set-up the radio for Windows 7 streaming media.

### USE “PLAY TO” IN WINDOWS MEDIA PLAYER

Windows Media Player makes it easy to manage your media, find items that you want to play, and open Play To. To select items that you want to play, follow these steps:



- Open Windows Media Player. If the Player is open and you’re in Now Playing mode, click the Switch to Library button in the upper-right corner.
- If the list pane is closed or if the Burn or Sync tabs are exposed, click the Play tab.
- Find the items that you want to play in the Player Library, and then drag those items From the details pane into the list pane.
- Click the Play to button at the top of the list pane, click the device on your network that receives the media.
- In the Play To dialog box, use playback controls to play, pause, stop the stream or change to the next or previous item in the list.



## USE “PLAY TO” ELSEWHERE IN WINDOWS 7

Outside of Windows Media Player, you can stream media to the radio with “Play To” by right-clicking music files. To select music files and stream them to the radio, follow these steps:

- Click the files you want to stream to the radio.
- Right-click the selected files, point to “Play to”, and then click the device on the network that will receive the media.
- In the Play To dialog box, use the playback controls to play, pause, or stop the media stream, and to change to the next or previous item in the list..

## NOW PLAYING INFORMATION



While a track is playing, the screen shows its track name (UPnP). There is also a progress bar with figures for elapsed and total track time. At the bottom of the screen, an icon indicates UPnP.

To view further information, press **INFO**. Each time you press Info, another set of information is displayed, cycling through the following: artist, album, codec/sampling rate, playback buffer.



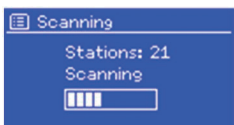
## DAB RADIO MODE



DAB radio mode receives DAB/DAB+ digital radio and displays information about the station, stream and track playing. To enter DAB mode, either press Mode until the display shows DAB Radio or select: **MENU > Main menu > DAB**.

### SCANNING FOR STATIONS

The first time you select DAB radio mode, or if the station list is empty, the radio automatically performs a full scan to see what stations are available.



You may also need to start a scan manually to update the list of stations for one of the following reasons: Available stations change from time to time. If reception was not good for the original scan (for example the antenna was not up), this may result in an empty or incomplete list of available stations. If you have poor reception of some stations (burbling), you may wish to list only stations with good signal strength. To start a scan manually, select: **MENU > Scan**.

Once the scan is complete, the radio shows a list of available stations. To remove stations that are listed but unavailable, select: **MENU > Prune invalid > YES**.

### SELECTING STATIONS

To listen to a station or to change it, press the **MENU/BACK** key, then press **SELECT** (knob) to select a station. Once selected, the station plays and the screen shows information about the station, track or show as broadcast.



## SAVE AND SELECT PRESETS

To save a favorite station press one of the number buttons 1-10 on the remote control for 2 seconds. To save the presets 11-20, press the 10+ button on the remote control for about 2 seconds and then short one of the the number buttons.

To select a preset, press Preset briefly, then select one of the listed preset stations. When a preset station is playing, it shows (\*1, \*2 etc) in the bottom right of the screen. To call a preset station using the remote control, use the number keys 1-10. To call a preset station in the memory cells 11-20, press and release the 10+ key and then a number key.

## NOW PLAYING INFORMATION

While the stream is playing, the screen shows its name and DLS (Dynamic Label Segment) information broadcast by the station giving real-time information such as programme name, track title and contact details. Stereo broadcasts are indicated with an icon at the top of the screen.

To view further information, press Info. Each time you press Info , another set of information is displayed, cycling through DLS text, programme type, ensemble name/frequency, signal strength/error rate, bit rate/codec/ channels and today's date.





## DYNAMIC RANGE COMPRESSION

Some DAB broadcasts offer dynamic range compression (DRC). This feature allows radios to compress the dynamic range of the output audio stream, so that the volume of quiet sounds is increased, and the volume of loud sounds is reduced. This can be useful if you are listening to music with a high dynamic range in a noisy environment (for example, classical music while cooking).

To change the DRC of the the radio, select **MENU > DRC**, and then DRC high, DRC low or DRC off.

NOTE: The radio's DRC setting does not have any effect if DRC data is not included in the broadcast.

## STATION ORDER

You can choose the order of the DAB station list to be either Alphanumeric, Ensemble or Valid. Ensemble lists groups of stations that are broadcast together on the same ensemble, for example BBC or South Wales local. Valid lists valid stations first, alphanumerically, then off-air stations.

To change station order, select **MENU > Station order** > then Alphanumeric, Ensemble or Valid.



## FM RADIO MODE

---



FM radio mode receives analogue radio from the FM band and displays RDS (Radio Data System) information about the station and show (where broadcast). To enter FM mode, either press Mode until the display shows FM Radio or select: **MENU > Main menu > FM**.

### SELECTING STATIONS

- **Automatic**

To find a station, press Select . The frequency display starts to run up as the radio scans the FM band.

- **Manually:**

Alternatively, you can scan up or down by pressing and holding the ◀◀ or ▶▶ buttons or tune manually with quick presses, or by turning the Select control.

### STORING FM PRESETS

To store an FM preset, press and hold Preset until the display shows the Save preset screen. Select one of the 20 presets to save the currently playing station.

To select a preset, press Preset briefly, then select one of the listed Preset stations. When a preset station is playing, it shows (\*1, \*2 etc) in the bottom right of the screen.



## NOW PLAYING INFORMATION

While an FM station is playing, the screen shows one of the two following sets data:

- If RDS information is available, by default the service name (i.e. station name) is displayed. You can cycle through further RDS information by pressing **INFO**. Each time you press the button, another set of information is displayed, cycling through RDS radio text, RDS programme type, frequency and today's date.
- If no RDS information is available, the currently tuned frequency is shown.

## SCAN SETTINGS

By default, FM scans stop at any available station. This may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss) from weak stations. To change the scan settings to stop only at stations with good signal strength, select:

**MENU > Scan settings > Strong stations only? > YES.**

## AUDIO SETTINGS

By default, all stereo stations are reproduced in stereo. For weak stations, this may result in a poor signal-to-noise ratio (hiss). To play weak stations in mono, select: **MENU > Audio Settings > FM weak reception: Listen in mono only > YES.**



## CD PLAYBACK

---

**NOTICE:** Improper operation can result in material damages!






Do not insert any recording media that deviate from the standard CD format (eg: mini-discs) into the CD player. These may not be played and ejected correctly. Insert only one disc at a time into the CD player.

Insert a disc (with printing side facing up) until it is drawn inside. The CD player will automatically load the CD and start playback. The display will say "Loading". Disc functions will not work while the disc is loading. Playback will begin automatically once the table of contents is read. The display will show "No Disc" when the unit is set to CD mode and there is no CD inside. Insert the CD into the CD slot with the label side up, The display shows the following information in CD mode:

- CD mode
- Time
- Elapsed playback time in minutes
- Track number
- Playback status (playing/pause)



## CD FUNCTIONS

- To pause/resume playback of the CD, press the  button.
- To switch to the next track, press the  button once.
- To fast forward through a track, press and hold .
- To switch to the previous track, press and .
- To stop CD playback, press .

## ADJUSTING CD PLAYBACK

Press the **MENU** button to open the CD menu for system settings.



## AUX MODE, ALARMS AND SLEEP TIMER

---

### AUX MODE

Aux in mode plays audio from an external source such as an MP3 player. To play audio with Aux in mode:



- Connect the external audio source to the AuxIn 3.5 mm stereo socket.
- Either press Mode until the display shows AUX in or select **MENU > Main menu > AUX in.**
- Adjust the volume of the radio (and, if necessary, the audio source device) as required.

### BT MODE

Verify your device is not connected to any other BT product. Devices may pair differently. Below is a general guide.

1. Press to source to BT mode. This will power on the BT. Turn the volume up about  $\frac{1}{4}$  to start. Also turn up the volume on the source device (the device you are streaming from).
2. Turn on the BT on your enabled device.
3. Select BT device name "NUMAN Two" when it appears on your device's screen to Initiate searching.
4. You can start to play your music files wirelessly. Adjust the volume level on your device.

You should not have to pair your device again.



Depending on your device, you may need to make multiple attempts at Pairing and/or Connecting to the NUMAN Two, but please give your device adequate time to Pair or Connect before repeating the process.

### **Pairing A BT Wireless Technology Enabled iPhone /iPod touch/iPad:**

1. Press source to select BT mode. This will power on the BT. Turn the volume up about ¼ to start. Also turn up the volume on the source device (the device you are streaming from).
2. Select “Settings”. (Depending on software version).
3. Select “General”.
4. Select “BT”.
5. Switch BT “On” to initiate searching.
6. Select “NUMAN Two” when it appears on the display.
7. You will hear a ring tone from the NUMAN Two and you can begin playing your music files wirelessly. Adjust the volume level on your device. You should not have to pair your iPhone/iPod/iPad again. The volume output level of music files varies.

If you prefer an even higher output level, check the settings in your iPhone/iPod touch/iPad: Set the EQ Off, the SoundCheck Off, and the Volume limit Off. If you encounter a problem Pairing, press the small arrow to the right of “NUMAN Two BT” on your iPhone /iPod touch/iPad display and select “Forget this Device”, then repeat the Pairing process.

Depending on your device you may need to make multiple attempts at Pairing and / or Connecting to the NUMAN Two, but please give your device adequate time to Pair or Connect before repeating the process.



## ALARMS

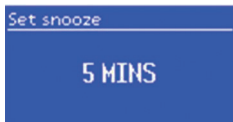
To set or change an alarm, either press Alarm or select: **MENU > Main menu > Alarms**. Select the alarm number (1 or 2) then configure the following parameters:



- Enable: on/off,
- Frequency: Daily, Once, Weekends or Weekdays,
- Time,
- Mode: Buzzer, Internet radio, DAB, FM, CD
- Preset: Last listened or 1-10
- Volume: 0 - max.

To activate the new settings, scroll down and select Save. The screen shows active alarms with an icon at the bottom left. At the set time, the alarm will sound.

## SNOOZE FUNCTION



To temporarily silence it, press Snooze. You can change the snooze period with the Select control if you like. The radio returns to standby for the set period, with the silenced alarm icon flashing.

## SLEEP TIMER

To set the sleep timer, select **MENU > Main menu > Sleep** then choose from Sleep OFF, 15, 30, 45, 60 minutes. Once you select a sleep period, the system returns to the main menu. Press Menu to return to the Now playing screen.





## SOFTWARE UPDATE AND FACTORY RESET

---

### SOFTWARE UPDATE

From time to time, the radio may make software upgrades available with bug Fixes and/or additional features. You can either check manually, or set the radio to check periodically automatically (this is the default). If the radio detects that newer software is available, it asks if you want to go ahead with an update. If you agree, the new software is then downloaded and installed. After a software upgrade, all user settings are maintained. To turn automatic checking on or off, select: **MENU > System settings > Software update > Auto check settings**.

#### **CAUTION:**

Before starting a software upgrade, ensure that the radio is plugged into a stable mains power connection. Disconnecting power during a software update may permanently damage the unit..

### FACTORY RESET

A factory reset resets all user settings to default values, so time/date, network configuration and presets are lost. However, the radio's current software version is maintained, as is registration with the Internet radio portal. Internet radio favourites therefore remain unless you re-register your radio with another account on the portal website. To perform a factory reset, select: **MENU > System settings > Factory reset > Proceed > YES**.



## ERROR MESSAGES AND TROUBLESHOOTING

<b>Message</b>	<b>Description</b>	<b>Possible cause</b>
Failed to connect	Correct key entered, But router rejects request.	MAC filtering enabled on router.
Format error	Cannot recognise file format - independent of network.	Received .wma, but found that the stream wasn't WMA when trying to decode.
Network error	Problem past router -incorrect data being received from network.	Data obtained from server is unreadable.
Network not ready	Problem with connection to router.	Router switched off.
Network timeout	Problem past router - no response being received from network.	Streaming IR station and suddenly station becomes unavailable.
No UPnP media found	No UPnP servers found.	Install an UPnP server.
Service not available (DAB)	No DAB reception.	The antenna is not aligned correctly.
Unauthorised	Access not granted by UPnP server.	Allow access for the radio in UPnP server settings.
Update failed	Software upgrade failed.	Try it again.



## TROUBLESHOOTING

<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
FM: Hiss DAB: burbling, intermittent or cut-out	Low signal strength	Check/move antenna.
		Move radio.
		Rescan local (high-strength) stations only
DAB: 'No stations available' message	Low signal strength	As above, then rescan stations.
Cannot connect to Internet	Internet con- nection down	Check, if Internet is working for a computer connected to the same network
	Firewall preventing access	Check the following ports are open: UDP and TCP ports 80 and 123; DNS port 53. Some Internet radio stations may require additional ports to be opened.
Cannot connect to network	Network down	Check that network is working between a computer and the router
	Firewall pre- venting access	Check the following ports are open on the router: UDP and TCP ports 80 and 123; DNS port 53. Windows shares: ports 135 – 139 and 445. Windows Media Player: varies – non-Microsoft firewalls may require configuration for UPnP.



Cannot connect to network	Router restricts access to listed MAC addresses	Obtain the the radio MAC address from MENU > System settings > Network > View settings and add to router list. Note: The radio has separate MAC addresses for wired and wireless networks; only the current network adaptor method address is displayed, but the other address can be obtained by changing the first pair of digits between '00' (wireless) and '02' (wired).
	Insufficient Wi-Fi signal strength	Check distance to router; see if a computer can connect to the network in this location.
	Unknown encryption method	Change encryption method on router. The radio supports WEP, WPA and WPA2
	Unusual network configuration	Setup network manually through MENU > System settings > Network > Manual settings.
Cannot play particular Internet radio station	Station not broadcasting, overloaded or insufficient bandwidth.	Try other stations; try listening on computer via Internet radio portal website; try later.
	Station broadcasting using unknown codec.	
	Link out of date.	



CD playback does not start	CD format is not compatible	Insert a different CD into the CD slot
	CD is dirty	Clean the CD
	CD is damaged	Insert a different CD into the CD slot
	CD is upside down in the CD slot	Eject the CD and insert it in the CD slot the right way up

# DISPOSAL AND DECLARATION OF CONFORMITY

---

## HINTS ON DISPOSAL



According to the European waste regulation 2002/96/EC this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Your product contains batteries covered by the European Directive. 2006/66/EC, which cannot be disposed of with normal household waste. Please check local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

## DECLARATION OF CONFORMITY

Producer: Chal-Tec, Wallstraße 16, 10179 Berlin.



This product is conform to the following European Directives:

2011/65/EU (RoHS)

2014/30/EU (EMC)

2014/35/EU (LVD)

Chal-Tec GmbH  
Wallstraße 16  
10179 Berlin, Germany



Nous sommes heureux que vous ayez choisi cet article NUMAN.  
Nous vous souhaitons beaucoup de joie et de plaisirs musicaux !

Veuillez prendre un petit moment pour lire ce mode d'emploi afin de prendre connaissance de toutes les possibilités et fonctions de votre nouvel appareil.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr afin de pouvoir vous y référer de nouveau ultérieurement.

Si vous avez des questions ou des propositions d'améliorations, nous aurons plaisir à recevoir vos remarques sur notre site internet [www.electronic-star.fr](http://www.electronic-star.fr) Nous serions heureux de pouvoir vous aider !

Salutations cordiales de Berlin

Votre conseiller client NUMAN.



# SOMMAIRE

Fiche technique et contenu de l'emballage .....	98
Consignes de sécurité .....	99
Aperçu de l'appareil .....	101
Affichages .....	104
Mise en marche et réglages de base .....	106
Enregistrement sur un portail radio .....	111
Installation d'un serveur musical .....	112
Spotify Connect .....	113
Radio internet .....	117
Diffuser de la musique via un réseau .....	121
Streaming audio sous Windows 7 .....	124
Radio DAB .....	126
Radio FM .....	129
Lecture de CD .....	131
BT, AUX, réveil et mise en veille programmée .....	133
Mise à jour logicielle et réinitialisation .....	136
Messages d'erreur et résolution des problèmes .....	137
Information sur le recyclage et déclaration de conformité .....	141



# FICHE TECHNIQUE ET CONTENU DE L'EMBALLAGE

---

## FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article :	10030017, 10030018, 10030019, 10030808
Alimentation électrique :	100-240 V ~ 50-60 Hz
Puissance de sortie :	30 W RMS
Haut-parleur :	2 x 2,5 " (spectre complet)
Caisson de basse :	1 x 5.25 "
Dimensions :	350 mm (largeur) x 124 mm (hauteur) x 215 mm (profondeur)
Poids :	4,8 kg
Écran :	Affichage TFT 2,8 "
Radio :	DAB, DAB+, DMB, FM et radio internet (Wifi ou LAN)
Formats de lecture CD:	Audio CD, MP3 CD, WMA CD, CD-R et CD-RW

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 x radio
- 1 x antenne
- 1 x cordon électrique
- 1 x télécommande
- 1 x manuel de l'utilisateur



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

Lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver en lieu sûr pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

- Ne pas utiliser la radio à proximité d'eau ou de vapeur.
- Nettoyer la radio uniquement avec un chiffon sec. Débrancher la radio avant de la nettoyer.
- Placer la radio sur une surface stable.
- Ne pas installer la radio sur une étagère fermée ou une armoire, ce qui empêcherait une bonne circulation de l'air par ses ouvertures d'aération.
- Ne pas installer la radio à proximité de sources de chaleur comme par exemple un radiateur, une batterie de chauffage, un four ou tout autre appareil producteur de chaleur.
- Disposer le câble de sorte à ce que personne ne trébuche dessus et à ce qu'il ne se coince pas. Cela s'applique tout particulièrement aux endroits où il sort de l'appareil ou de la prise électrique.
- Si la radio est défectueuse, ne pas ouvrir le boîtier et ne pas essayer de réparer la radio soi-même. Contacter plutôt notre service client en lui fournissant une brève description du problème, un agent de clientèle se fera un plaisir à vous aider.
- Ne pas encombrer les prises murales, les rallonges électriques ou les multiprises pour éviter tout incendie ou toute décharge électrique.
- Veiller à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre dans la radio.
- Brancher la radio uniquement à des prises dont la tension correspond à celle de l'appareil. Pour plus d'informations, regarder les indications sur l'appareil ou se reporter à la section « Fiche technique ».



- Si une autre source est sélectionnée pendant la lecture d'un CD, la lecture est interrompue. La lecture reprend dès que la source CD est de nouveau sélectionnée.
- La qualité sonore des CD Mp3, des CD-R/CD-RW et des CD commerciaux peuvent varier grandement. Cela vaut également dans le cas où un lecteur Mp3 portable est branché à l'appareil.
- Ne pas utiliser de CD de nettoyage sauf s'il a été conçu pour des slots CD.
- Veiller à ne pas tordre les CD lors de leur insertion ou de leur éjection.
- Ne pas déplacer l'appareil pendant la lecture d'un CD et ne pas transporter l'appareil tant qu'un CD se trouve à l'intérieur.
- Ne pas essayer d'insérer un CD dans l'appareil si un autre CD s'y trouve déjà.
- Ne pas insérer de CD à forme spéciale ou de CD singles 3".
- Lors de l'insertion d'un CD MP3 ou WMA, il est possible que la lecture soit différée, car le lecteur doit préalablement lire le contenu du dossier.
- Une étiquette en papier collée sur un CD peut se détacher et endommager le lecteur CD.
- Les CD rayés sont susceptibles de ne pas être lus correctement.
- Ne pas insérer autre chose qu'un CD dans la fente pour CD.
- Si un dysfonctionnement semble se produire, débrancher l'appareil et attendre 60 secondes. Rebrancher la fiche d'alimentation dans la prise et redémarrer la lecture.



- 1 Interrupteur
- 2 Prise secteur
- 3 Prise LAN
- 4 Prise USB
- 4 Prise Line out | Aux in

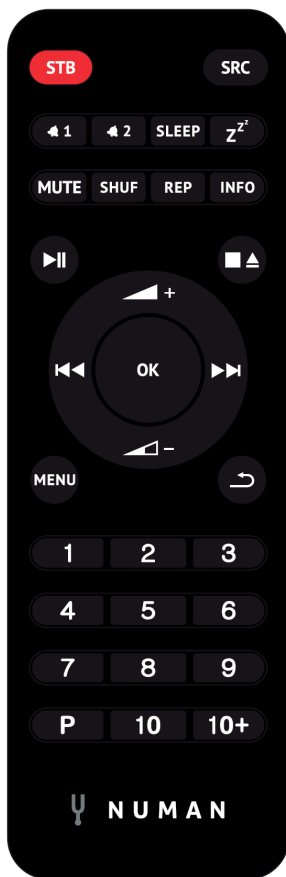
### COMMENT UTILISER LE BOUTON DE RÉGLAGE SUR LE BOÎTIER (DESSUS)

Tourner le bouton de réglage pour parcourir le menu ou une liste. L'option sélectionnée s'affichera en lettres sombres sur l'arrière-plan. Appuyer sur le bouton de réglage pour sélectionner une option. Tourner le bouton de réglage pour ajuster le volume pendant la lecture. Appuyer sur le bouton de réglage pendant la lecture pour couper le son. Lorsque le réveil retentit, appuyer sur le bouton de réglage pour activer la fonction de retardement du réveil. Appuyer plus longuement sur le bouton de réglage pour éteindre l'appareil.



Commande du boîtier (dessus)

- 1 Sélection | Volume | Sommeiller | Silencieux
- 2 Éteindre l'appareil
- 3 Régler le minuteur d'endormissement
- 4 Sélectionner la source musicale
- 5 Fonction alarme | Réveil
- 6 Informations supplémentaires
- 7 Menu | Revenir au menu précédent
- 8 Mémoriser une station
- 9 Recherche de station | titre précédent | Touche retour ◀◀
- 10 Recherche de station | titre suivant | Touche avance ▶▶
- 11 Lecture | Pause (dans les différents modes)
- 12 Appuyer 1x : interrompre le CD | Appuyer 2x : éjecter le CD | Appuyer 3x : charger le CD



Télécommande

**PAVÉ NUMÉRIQUE** : utiliser les touches 1-10+ de la télécommande pour diffuser une station présélectionnée.

**LECTURE | PAUSE** : appuyer sur cette touche pour démarrer la lecture ou la mettre en pause.

**ARRÊTER LE CD | ÉJECTER LE CD** : appuyer sur cette touche pour arrêter la lecture. Appuyer de nouveau sur cette touche pour éjecter le CD.

| **MONTER | BAISSER LE VOLUME** : appuyer sur ces touches pour augmenter ou baisser le volume.

| **STATION OU TITRE SUIVANT | PRÉCÉDENT** : En mode lecture, appuyer sur gauche ou droite pour sélectionner une station ou un titre.

**[P] MÉMORISER UNE STATION** : Pour sauvegarder une station, rester appuyer sur **PRESET** jusqu'à ce que « Save preset » s'affiche. Puis sélectionner un des 20 emplacements de mémoire via le pavé numérique de la télécommande. Pour diffuser une station sauvegardée, appuyer brièvement sur **PRESET** et sélectionner une des stations listées. Une fois que la station est diffusée, le numéro de sauvegarde (\*1, \*2, etc.) s'affiche en bas de l'écran.

**[SHUF]**: Appuyer brièvement une fois sur cette touche pendant la lecture d'un CD pour lire les morceaux dans un ordre aléatoire.

**[REP]**: appuyer une fois sur cette touche pendant la lecture du CD pour répéter le morceau. Appuyer deux fois sur cette touche pour répéter tous les morceaux du CD. Appuyer une troisième fois sur cette touche pour annuler le mode répétition. Si la lecture aléatoire est activée, la répétition d'un seul morceau n'est pas possible.



## AFFICHAGES

---

L'écran affiche différents menus, boîtes de dialogue et affichages. Si le texte affiché est trop long, il s'affiche en version tronquée puis se met à défiler après quelques secondes. Voici les différents types d'affichages :



### ÉCRAN DE VEILLE

L'écran de veille affiche l'heure, la date de même que tous les réveils actifs.



### ÉCRAN DE DÉMARRAGE (MODE)

Lorsque la touche SOURCE est utilisée pour passer d'un mode de lecture à l'autre, un écran de démarrage s'affiche pour chacun des modes. Après quelques secondes, le mode sélectionné est démarré et l'appareil tente de diffuser la dernière station ou le dernier titre écouté(e) dans ce mode. Si cela n'est pas possible, l'appareil recherche des stations ou des réseaux ou exige une entrée d'utilisateur.



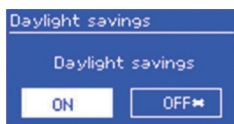
### INFORMATIONS SUR LE TITRE OU LA STATION ÉCOUTÉ(E)

L'écran affiche les informations sur le titre ou la station écouté(e).





## ÉCRAN DE DIALOGUE



L'écran de dialogue permet de modifier des paramètres. Des boîtes de dialogue simples demandent une réponse sous la forme YES/NO, tandis que des écrans plus complexes proposent des menus à parcourir. L'option du menu sélectionnée s'affiche en surbrillance jaune. Le paramètre sélectionné est marqué d'une étoile (\*).



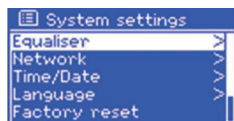
## ÉCRANS D'ERREURS ET D'INFORMATIONS

L'écran affiche une information pendant quelques secondes avant que celle-ci ne disparaisse automatiquement.

## MENUS



L'appareil dispose de trois sortes de menus. Utiliser le bouton de réglage pour parcourir le menu et sélectionner les options. La barre de défilement à droite montre s'il existe des options supplémentaires au-dessus et en-dessous des options visibles. Chaque mode présente un menu avec des options spécifiques. Le mode FM propose deux options par exemple : Scan Setting et Audio Setting. Dans chaque menu, il existe de plus les options suivantes : System Settings et Main Menu. Une flèche sur le côté droit indique l'existence d'un sous-menu.



## PARAMÈTRES DU SYSTÈME ET MENU PRINCIPAL



Ce sous-menu donne accès aux paramètres de réseau, d'horaire et de langue, de même qu'à la mise à jour logicielle. La barre de défilement de droite indique que d'autres options sont disponibles. Le menu principal offre un accès à tous les fonctions de mode, de mise en veille programmée et de minuteur.

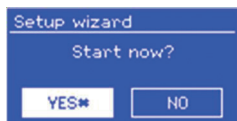


# MISE EN MARCHÉ ET PARAMÈTRES DE BASE

---

## DÉMARRAGE ET INSTALLATION

Pour écouter la radio DAB ou FM, il suffit de brancher la fiche d'alimentation à la prise de courant. Pour lire de la musique, un réseau filaire ou sans fil et une source de musique UPnP (par exemple un PC) sont nécessaires. Pour diffuser la radio internet, une connexion internet est également nécessaire.



À la première utilisation de l'appareil, l'assistant d'installation s'ouvre pour permettre le paramétrage de l'heure, de la date et du réseau. L'appareil est prêt une fois les réglages effectués. Pour modifier les paramètres plus tard, sélectionner : MENU > System settings. Cela est possible en démarrant l'assistant à nouveau. Sélectionner YES pour démarrer l'assistant d'installation. Si l'utilisateur sélectionne NO, il lui est demandé s'il souhaite exécuter l'assistant d'installation au prochain redémarrage. Si l'assistant d'installation n'est pas exécuté au prochain démarrage, le système démarre sans ces réglages et dirige vers le menu principal.

**REMARQUE** : en cas de coupure de courant pendant le fonctionnement de l'assistant d'installation, celui-ci s'ouvre de nouveau au prochain démarrage.

## RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

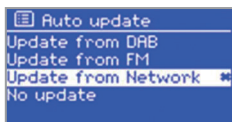
Pour basculer entre le format d'affichage de 12 heures et 24 heures, sélectionner : Set 12/24 et sélectionner le format souhaité d'affichage.



Il est possible d'actualiser l'heure et la date soit automatiquement, soit manuellement. La mise à jour automatique permet d'ajuster l'heure et la date en fonction de l'horaire externe. La mise à jour automatique permet d'avoir un horaire précis.

## RÉGLAGE AUTOMATIQUE DE L'HEURE

Lors de la mise à jour automatique, des données sont transmises par DAB, FM ou internet. La mise à jour fonctionne uniquement si la radio se trouve dans le mode correspondant. Ainsi, sélectionner un mode fréquemment utilisé (par ex. le mode FM). DAB et FM utilisent des signaux horaires qui sont transmis à la radio. Le réseau utilise un signal horaire transmis depuis le portail de radio internet Frontier Silicon, si l'appareil se trouve en mode internet. Voici comment régler la mise à jour automatique :



- Sélectionner Update from DAB, Update from FM, Update from Network ou No update.
- Si l'heure s'ajuste par rapport au réseau, sélectionner le fuseau horaire.
- Dans les régions où existe le passage à l'heure d'hiver, il est possible que l'horloge soit décalée d'une heure. Pour pallier à cela, activer le paramétrage d'hiver (Daylight savings) au début de l'hiver. Le changement d'heure n'a aucune influence sur le signal horaire reçu par DAB ou FM.

## RÉGLAGE MANUEL DE L'HEURE

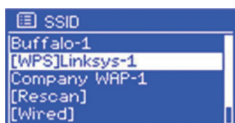


Si l'utilisateur a sélectionné « No update », il doit entrer manuellement l'heure et la date. La date est présentée au format JJ-MM-AAAA, l'heure au format hh:mm. Lorsque le jour clignote, le modifier en tournant le bouton de réglage. Une fois qu'une valeur a été réglée, la prochaine valeur se met aussi à clignoter.



## ÉTABLIR UNE CONNEXION AU RÉSEAU

L'appareil est compatible avec tous les protocoles réseau et les méthodes de cryptage courants.



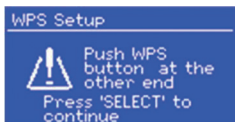
Pour connecter l'appareil au réseau, un routeur est nécessaire de même qu'un mot de passe réseau (si le réseau est crypté). Sélectionner : WLAN region/county > Wi-Fi network (SSID) et rechercher son propre réseau dans la liste. Si le réseau n'est pas crypté, l'appareil s'y connecte et l'utilisateur n'a pas d'autre action à accomplir.



Si le réseau utilise un cryptage standard, utiliser le bouton de réglage pour déplacer la flèche et sélectionner les lettres. Entrer le mot de passe. Pour atteindre BKSP (supprimer), OK et CANCEL (annuler), tourner le bouton de réglage en arrière, jusqu'à avant les premières lettres.



Si le réseau est crypté par WPS, il existe trois méthodes de connexion. Choisir l'une d'entre elles et procéder en suivant les instructions :



**Push Button** : l'appareil demande à l'utilisateur d'appuyer sur le bouton servant à établir la connexion, puis recherche un réseau WPS et s'y connecte.

**Pin** : l'appareil crée un code à 8 caractères qu'il s'agit d'entrer dans le routeur ou dans le point d'accès.

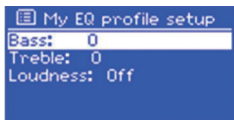


**Skip WPS** : entrer le mot de passe avec le bouton de réglage, comme pour les réseaux avec cryptage standard. Pour plus d'informations sur les réseaux WPS, consulter le mode d'emploi du routeur.



Une fois le mot de passe entré, l'appareil essaie d'établir une connexion au réseau. Si la connexion échoue, l'appareil affiche l'écran précédent.

## ÉGALISATION



L'égaliseur propose, parmi d'autres paramètres de lecture, des paramètres ajustables par l'utilisateur. Pour sélectionner un paramètre, sélectionner **MENU > Paramètres système > Égaliseur**. Il est à présent possible de sélectionner un mode de lecture prédéfini ou de régler soi-même les basses, les aigus et le volume. Pour cela, sélectionner : **Mes paramètres EQ**, choisir un paramètre et utiliser le bouton de réglage pour ajuster le son.



## RÉSEAU ET LANGUE

L'appareil mémorise les quatre derniers réseaux sans fil auxquels il s'est connecté et essaie automatiquement de s'y connecter. La liste des réseaux enregistrés est disponible sous : **MENU > System Settings > Network > Network Profile**. Il y est également possible de supprimer des réseaux indésirables, en sélectionnant le réseau, en appuyant sur **SELECT** (bouton de réglage) et en confirmant la suppression avec **YES**. Il existe d'autres façons de visualiser les réseaux disponibles et de modifier les paramètres de réseau. Pour cela, sélectionner : **MENU > System Settings > Network**. Les utilisateurs qui maîtrisent les réseaux peuvent analyser les réseaux avec ces options ou détecter des problèmes.

La langue par défaut est l'anglais. Pour modifier la langue, sélectionner : **MENU > System Settings > Language** et sélectionner la langue souhaitée.



## CONNECTER LE SMARTPHONE À LA RADIO VIA L'APPLICATION UNDOCK

Pour connecter un smartphone au NUMAN Two, il est nécessaire de recourir à l'application « UNDOCK », disponible gratuitement sur iTunes-Store ou Google Play. IMPORTANT : le téléphone portable doit être connecté au même réseau Wifi que la radio.

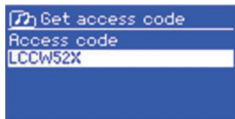
1. Télécharger l'application et l'ouvrir.
2. L'application recherche automatiquement les appareils disponibles. Sélectionner « NUMAN TWO » dans la liste.
3. SOURCE permet de sélectionner parmi plusieurs signaux d'entrée différents.
4. RECHERCHE permet de visualiser la liste des stations disponibles. Sélectionner la station souhaitée.
5. LECTURE EN COURS fournit les informations actualisées de la station écoutée.
6. PARAMÈTRES permet par exemple de régler confortablement l'égalisation, le minuteur d'endormissement, entre autres fonctions.
7. Si deux ou plusieurs appareils NUMAN sont disponibles, il est possible de les connecter l'un à l'autre en mode Multiroom grâce à l'appli UNDOCK.

Pour des informations détaillées sur l'utilisation de cette application gratuite, se rendre sur notre chaîne Youtube. Rechercher **NUMAN One** ou **NUMAN Two** sur Youtube.



## INSCRIPTION SUR UN PORTAIL RADIO

L'appareil utilise la page web du portail radio Frontier Silicon, qui permet d'écouter la radio internet et de créer des listes de stations préférées.



Pour s'inscrire sur le portail, sélectionner le mode radio internet et récupérer le code d'accès individuel sous **MENU > Station list > Get access code**. Bien noter le code d'accès.

Accéder au site web du portail à l'adresse suivante : <http://www.wifiradio-frontier.com>

FRONTIER SILICON  
Radio Portal

Mitglieder-Login  
E-Mail-Adresse  
Kernwort

Access global stations  
Personalise favourites  
Search. Browse. Find.

Willkommen in Ihrem Wi-Fi-Radio-Portal

Über das Frontier Silicon Radio Portal mit seinen über 15.000 Internet-Radiosendern und Podcasts und neuen Sendern, die jeden Tag hinzukommen, können Sie Ihr Hörerlebnis durch Erstellen einer Favoritenliste optimieren. Melden Sie sich einfach an, und durchsuchen Sie die Site nach Programmen, die Sie interessieren. Anschließend können Sie sie ganz einfach auswählen! Sobald Sie Ihre Wahl getroffen haben, werden die Sender sofort auf der Startseite im Bereich **Meine Favoriten** angezeigt. Nun können Sie über Ihr Wi-Fi-Radio auf sie zugreifen.

Auf unserer Website können Sie auch Radiosender dem Portal hinzufügen, die dort noch nicht aufgelistet werden. Zudem finden Sie Möglichkeiten, uns Ihre Fragen und Kommentare zuzusenden. Wir hoffen, dass Sie ein nützliches Tool für Ihr Hörerlebnis gefunden haben.

Frontier Silicon

Auswählen:  
24650 Radiosender  
8790 Podcasts  
... und es kommen jeden Tag neue dazu

S'il s'agit d'une première visite de ce site internet, créer un compte et entrer les informations suivantes ; le code d'accès, une adresse email, un mot de passe et le modèle de la radio.

Si l'utilisateur possède déjà un compte, il lui suffit de se connecter et d'ajouter la radio. Pour cela, sélectionner : **My Preferences > Add another Wi-Fi radio**. Une fois que la radio est enregistrée sur le portail, il est possible d'y enregistrer ses stations de radio préférées et d'utiliser les fonctions avancées.



## INSTALLATION D'UN SERVEUR MUSICAL

---

Pour que l'appareil puisse lire des fichiers audio depuis un ordinateur, il est nécessaire de paramétrer l'ordinateur de sorte à ce que les fichiers musicaux et multimédia soient accessibles de manière externe. UPnP permet aux appareils de lire un ensemble de collections multimédia et de parcourir les différentes catégories de menu, comme par exemple Artiste, Album ou Genre.

Si votre ordinateur est équipé de Windows Media Player 10 (ou supérieur) et que la bibliothèque musicale est bien organisée, il est recommandé d'effectuer le partage de fichiers multimédia. Dans ce cas, il faut simplement activer le serveur UPnP (cf. « Partage de fichiers avec Windows Media Player »)

**REMARQUE** : iTunes n'est pas adapté à un partage des fichiers. Il existe cependant des Add-ons qui permettent d'éditer la bibliothèque musicale iTunes.

### PARTAGE DE FICHIERS AVEC WINDOWS MEDIA PLAYER

Le logiciel courant pour activer le serveur UPnP est Windows Media Player 10 (ou supérieur). Il est également possible d'utiliser d'autres plateformes UPnP ou d'autres serveurs. Pour permettre le partage de fichiers par Media Player, suivre les étapes suivantes :

- S'assurer que le PC est connecté au réseau.
- S'assurer que la radio est allumée et qu'elle est connectée au même réseau.
- Dans Media Player, ajouter à présent les fichiers musicaux à partager avec la radio : **Library > Add to Library**
- Activer à présent le partage des fichiers : **Library > Media sharing**.





## SPOTIFY CONNECT

---

Spotify met à disposition des millions de morceaux de musique. Vos artistes préférés, des listes de lecture prédéfinies pour chaque ambiance, les nouveaux tubes et les recommandations musicales sur mesure.

La fonction Spotify Connect permet de lire et de commander sans fil la lecture de musique sur la radio. Sélectionner la musique souhaitée sur un smartphone, une tablette ou un PC et la diffuser par la radio.

\*Pour voir si le service est disponible dans votre pays, aller sur : [www.spotify.com](http://www.spotify.com)

### COMMENT UTILISER SPOTIFY CONNECT

La fonction Spotify Connect est déjà intégrée à la radio. Ceci permet de commander la musique diffusée par la radio via l'application depuis un smartphone, une tablette ou un PC.

Pendant la connexion, il est possible d'accepter des appels, de regarder des vidéos, de jouer ou simplement d'éteindre le smartphone sans interrompre la musique. De la sorte, écouter de la musique apporte encore plus de plaisir.

Pour pouvoir utiliser la fonction Spotify Connect, il est nécessaire de disposer d'un compte Spotify Premium. Si tel n'est pas le cas, se rendre sur [www.spotify.com/premium](http://www.spotify.com/premium) et créer un compte.



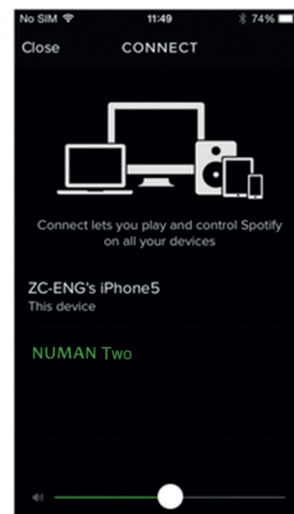
1. Télécharger l'application Spotify sur un smartphone, une tablette ou un PC.
2. Ajouter vos enceintes au même réseau wifi (voir les instructions d'utilisation du produit pour les détails).
3. Faites une chanson sur Spotify et cliquez sur «DISPOSITIFS DISPONIBLES».
4. Choisissez vos enceintes et votre musique va commencer à jouer à haute voix.
5. Sélectionner « NUMAN Two » dans la liste pour sélectionner la radio.

Si la radio n'est pas visible sur la liste, vérifier qu'elle est bien connectée au même réseau sans fil que le smartphone ou la tablette. La radio est désignée dans l'application Spotify sous « NUMAN Two xxxxxxxxxxxx » (le code alphanumérique à 12 caractères est l'adresse MAC de la radio).

Pour modifier et personnaliser le nom (par exemple : « la radio de Yann »), procéder comme suit :

**a. Sur la radio :** appuyer sur Menu et sélectionner Main Menu > System Settings > Network > View settings. Faire défiler vers le bas et noter l'adresse IP.

**b. Sur l'ordinateur :** s'assurer que l'ordinateur est connecté au même réseau que la radio. Puis entrer l'adresse IP notée dans la barre d'adresse du navigateur (ex : 192.168.0.34). Un ensemble de paramètres est alors visible ; il y est possible de modifier le nom.



6. L'icône de connexion devient verte et signale que la radio est à présent connectée et prête à diffuser de la musique.



7. L'appli Spotify reconnaît la radio uniquement lorsqu'un mode avec connexion internet est actif (par exemple avec la radio internet, Spotify Connect ou le mode de lecture audio). Pour pouvoir utiliser Spotify en mode hors connexion (par exemple en mode DAB, FM ou BT) sélectionner Main menu > System settings > Network > Keep network connected > YES. Il est ainsi possible d'activer directement la radio et de le sortir du mode veille en démarrant l'application Spotify.

Remarque : Lorsque la radio reste sans surveillance pendant une période prolongée (par exemple la nuit, pendant des vacances ou lorsque l'utilisateur n'est pas chez lui), il est recommandé de sélectionner « NO » pour économiser de l'énergie.

Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation de Spotify Connect, aller sur : [www.spotify.com/connect](http://www.spotify.com/connect)

## **COMMENT UTILISER SPOTIFY CONNECT**

Il est possible de contrôler Spotify comme d'habitude depuis l'application, par exemple pour la recherche et la lecture de morceaux, régler le volume ou ajouter des listes de lecture, même si la musique est diffusée par la radio. Au prochain démarrage de l'application, la musique sera diffusée automatiquement par la radio. Comme Spotify est un service basé sur Cloud, il n'est pas nécessaire de rester connecté au même réseau sans fil après activation de la radio avec le smartphone ou la tablette pour commander la lecture.

## **COMMENT UTILISER UN DEUXIÈME COMPTE SPOTIFY AVEC SA RADIO**

Les données du compte Spotify sont enregistrées dans la radio. Pour les remplacer par les données d'un autre compte, suivre simplement les étapes d'activation pendant l'ouverture du compte souhaité. Pour cela, le smartphone, la tablette ou le PC soit se trouver connecter au même réseau sans fil que la radio. Pour consulter la licence du logiciel tiers Spotify, aller sur [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses).



- Autoriser le partage de fichiers en sélectionnant la radio dans la fenêtre (le nom peut varier) et en cliquant sur « Allow » (autoriser). Puis cliquer sur « OK » pour fermer la fenêtre.
- Le PC est à présent prêt à partager de la musique et à diffuser la radio. Le service UPnP du Media Player fonctionne en arrière-plan. Pour diffuser de la musique via la radio, il n'est pas nécessaire de démarrer le Media Player exprès pour cela.

REMARQUE : l'installation dépend de la version du Media Player utilisée.

## **STREAMING AVEC LA FONCTION STREAMING DE WINDOWS 7**

Suivre les étapes suivantes pour partager de la musique et contrôler la diffusion de la radio via Windows Media Player 12 (seulement Windows 7) :

- S'assurer que le PC est connecté au réseau.
- S'assurer que l'appareil est allumé et qu'il est allumé au même réseau.
- Sous Windows 7, sélectionner le paramètre suivant : Démarrer > Imprimantes et périphériques.
- Sélectionner « Ajouter matériel », sélectionner l'appareil dans la liste et suivre les instructions de l'assistant d'installation.
- Une fois que le symbole sous « Imprimantes et périphériques » apparaît, cela signifie que l'ordinateur est prêt à partager des fichiers multimédia.



## RADIO INTERNET

---



La radio peut recevoir des stations de radio et des podcasts du monde entier via internet. En sélectionnant le mode radio internet, la radio entre en contact avec le portail de radio internet Frontier Silicon. Une liste de stations y est chargée, classée selon les catégories et les genres. Une fois qu'une station est sélectionnée, celle-ci y est directement connectée.

Le portail permet d'enregistrer différentes listes de stations préférées personnalisables (par exemple la station de Paul, la station d'Éva, la station de Tom). Pour ajouter des listes de stations et les utiliser, il est nécessaire de s'enregistrer sur le portail de radio (Cf. « Inscription sur un portail radio »). Il est possible de sauvegarder toutes les listes du même compte de sorte à ce que la radio ait un accès à toutes les listes. Les stations préférées peuvent être ajoutées soit par la radio soit par le portail.

Pour accéder au mode radio internet, appuyer sur **SOURCE** jusqu'à ce que l'écran affiche « internet radio » ou sélectionner : **MENU > Main menu > Internet Radio**.

REMARQUE : La liste des stations est transmise par le portail de la radio internet et elle est uniquement accessible lorsque la radio est connectée à internet. Les listes de station et les sous-menus peuvent être modifiés de temps en temps.

Il y a plusieurs possibilités de sélectionner des stations :

- Sur la radio : affiche les dernières stations listées et les stations par défaut.
- Sur le portail à **MENU > Station list > MENU** : affiche les stations en les classant par stations préférées, pays, genre, célèbres ou nouvelles. Parallèlement, il est possible de chercher des stations en entrant un mot-clé ou en parcourant la liste des stations ajoutées.



- Si une autre station internet est en cours d'écoute, utiliser la touche arrière ou appuyer sur MENU pour revenir au menu racine.

## DERNIÈRE STATION ÉCOUTÉE

Au prochain démarrage de la radio en mode internet, la dernière station écoutée est diffusée. Pour sélectionner une autre station, sélectionner **MENU > Last listened** et sélectionner une autre station de la liste des dernières stations écoutées.



Pour sélectionner une station sauvegardée, appuyer brièvement sur **PRESET** et sélectionner une des stations listées. Lors de l'écoute d'une station prédéfinie. REMARQUE : la sélection des stations sauvegardées fonctionne de la même manière avec la radio internet, la DAB et le FM.

## SAUVEGARDER SA STATION PRÉFÉRÉE SUR LE PORTAIL RADIO

Les stations préférées peuvent être enregistrées sur le portail de radio internet. Avant que l'utilisateur crée un compte sur le site web du portail ([www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com)), les stations préférées sont sauvegardées individuellement sur la radio associée. Après création du compte, toutes les stations préférées sont fusionnées dans une liste combinée de stations favorites.

Pour définir une station comme station préférée, rester appuyer sur **SELECT** jusqu'à ce que « Favourite added » s'affiche. La station en question apparaît dans la liste des stations préférées. Pour diffuser une station préférée, sélectionner : **MENU > Station list > My favourites** puis sélectionner la station souhaitée dans la liste.



## RECHERCHE DE STATION INTERNET



Pour chercher des stations internet, sélectionner : **MENU > Station list** puis soit « Stations » soit « Podcast ». Parcourir ensuite les menus pour trouver une station.

REMARQUE : il est possible d'accéder au programme « Listen Again » de la radio BBC via le menu des podcasts. Par exemple : MENU > Podcasts > Location > Europe > United Kingdom > All shows > BBC Radio 4 > You and Yours > 20/10/2008 – Octobre 2010.

## RECHERCHE DE STATIONS RADIO PAR MOTS-CLÉS



Il est également possible de rechercher des stations et des podcasts avec l'aide de mots-clés.

Pour démarrer une recherche, sélectionner : **MENU > Station list** puis soit « Stations » soit « Podcasts ». Sélectionner les lettres pour entrer un mot-clé et confirmer la saisie avec OK. Sélectionner une station dans la liste. Pour les podcasts, il est parfois possible de sélectionner une série en particulier.



## MES STATIONS AJOUTÉES

Bien que le portail donne accès à des milliers de stations, il est possible que la station souhaitée n'y soit pas répertoriée. Il est alors possible d'ajouter la station souhaitée au portail. Accéder aux stations ajoutées de la radio en sélectionnant : **MENU > Station list > My added stations**. Puis sélectionner la station souhaitée.

## INFORMATIONS SUR LE TITRE EN COURS D'ÉCOUTE

Pendant la diffusion d'une station internet, son nom et un texte descriptif s'affiche sur l'écran. Si des informations sur l'artiste et le titre sont disponibles, elles s'affichent également. Pour afficher des informations supplémentaires, appuyer sur la touche **INFO**. À chaque nouvelle pression sur la touche, une nouvelle information s'affiche dans l'ordre suivant :

- Artiste et titre
- Description
- Genre et origine de la station
- Fiabilité
- Taux d'échantillonnage, encodage, fréquence d'échantillonnage
- Mémoire-tampon
- Date

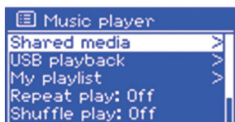




## DIFFUSER DE LA MUSIQUE PAR UN RÉSEAU

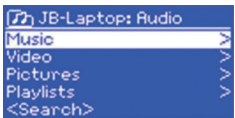


En mode Music Player, il est possible de lire des fichiers MP3, AAC, WMA ou FLAC qui se trouvent sur un ordinateur ou sur le réseau. Pour cela, appuyer sur **SOURCE** jusqu'à ce que l'écran « Music Player » s'affiche ou sélectionner : **MENU > Main menu > Music Player**



- Sélectionner « Shared Media » à partir du moment où le mode Music Player est sélectionné.
- Si un titre est déjà en cours de lecture, appuyer plusieurs fois de suite sur **BACK** pour revenir d'un pas en arrière dans l'arborescence du menu.
- Utiliser les touches **◀◀** et **▶▶** pour sélectionner un titre. Rester appuyer sur les touches **◀◀** ou **▶▶** pour effectuer un retour ou une avance rapide. Appuyer brièvement sur une des touches pour passer au titre précédent ou suivant.

## DIFFUSER DE LA MUSIQUE DEPUIS UN SERVEUR MUSICAL



Sélectionner **MENU > Shared Media**. Si un serveur musical a déjà été installé (cf. « Installation d'un serveur musical »), une inscription indiquant l'ordinateur et le nom de la collection musicale partagée s'affiche, par exemple ordinateur portable de JB : audio. Si plusieurs collections de musique sont partagées sur le même serveur, elles seront répertoriées distinctement. Sélectionner les fichiers à lire. A partir de là, les menus seront générés par le logiciel de lecture (Windows Media Player) du serveur musical. La première liste montre une liste des types de média disponibles, par exemple : Music, Videos, Pictures et Playlists. La radio peut lire uniquement des fichiers musicaux et des listes de lecture.

## Y



Il est possible de rechercher des morceaux variés en fonction du genre, de l'artiste, de l'album, du compositeur ou de sa note. Une fois le titre trouvé, appuyer sur **SELECT** (bouton de réglage). Appuyer brièvement sur le bouton de réglage pour diffuser le morceau.



Rester appuyer sur le bouton pour ajouter le morceau à la liste de lecture. Il est également possible d'ajouter l'album entier. La radio joue soit le morceau choisi soit l'ensemble de la liste de lecture.

## WAKE ON LAN

Wake On LAN est un standard qui permet de démarrer un ordinateur éteint via la carte réseau intégrée. En sélectionnant « shared media », une liste des serveurs musicaux disponibles s'affiche. Un point d'interrogation placé devant le nom du serveur indique qu'un ordinateur disposant de Wake On LAN a déjà été connecté à la radio mais qu'il n'est actuellement plus détecté sur le réseau. Si un serveur avec point d'interrogation est sélectionné, la radio essaie de démarrer le serveur et d'établir la connexion.

Si aucune connexion n'est établie, cela peut provenir du fait que le serveur n'est plus connecté au réseau ou qu'il a été désactivé. Pour supprimer un serveur de la liste lorsqu'il n'est plus disponible, sélectionner :

**MENU > Prune servers > YES.**

## LIRE UNE LISTE DE LECTURE



La radio peut enregistrer jusqu'à 500 titres dans une liste de lecture. Les titres peuvent être rassemblés depuis différents serveurs UPnP. Pour créer une liste de lecture, sélectionner : **MENU > My playlists**.

- Pour parcourir la liste de lecture, tourner le bouton de réglage. Pour lire un titre, appuyer brièvement sur **SELECT** (bouton de réglage).
- Pour supprimer un titre d'une liste de lecture, rester appuyer sur **SELECT** et confirmer avec **YES**.
- Si un titre/album/dossier est lu sans faire appel à la liste de lecture, la liste de lecture est tout de même mémorisée. Cela vaut également lorsque l'appareil se trouve en mode veille.

## RÉPÉTITION ET LECTURE ALÉATOIRE DE TITRES

- Pour répéter un titre, sélectionner : **MENU > Repeat play**.
- Pour activer la lecture aléatoire, sélectionner : **MENU > Shuffle play**.

## INFORMATION SUR LE TITRE EN COURS DE LECTURE

Pendant qu'un titre est diffusé, l'écran affiche le nom du titre et celui de l'artiste. Une barre d'avancement s'affiche également, qui affiche le temps restant et la durée totale du titre. Le symbole UPnP s'affiche en bas de l'écran.

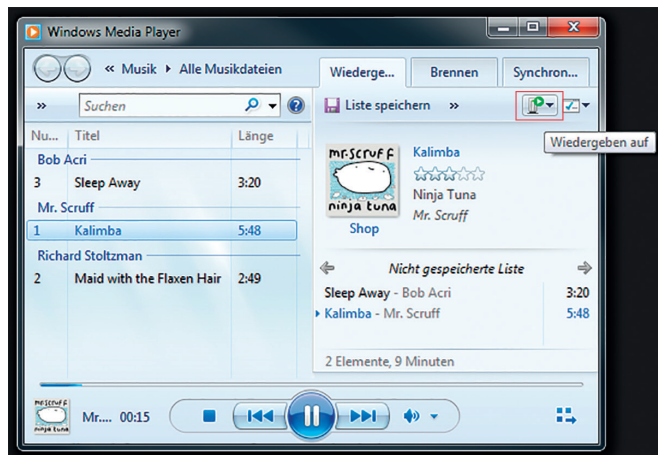
Pour accéder à des informations supplémentaires, appuyer sur **INFO**. Chaque pression de touche permet d'afficher des informations supplémentaires dans l'ordre suivant : barre d'avancement (visualisation par défaut) > Album > Encodage et fréquence d'échantillonnage > Mémoire tampon > Date.

## STREAMING DE MUSIQUE SOUS WINDOWS 7

Une des nouvelles fonctions sous Windows 7 est la fonction intitulée « Lire avec » qui permet d'utiliser l'ordinateur comme télécommande de la radio, d'échanger des fichiers musicaux et de parcourir la bibliothèque multimédia. La radio prend en charge la norme DLNA (Digital Living Network Alliance) qui lui permet de communiquer avec d'autres appareils du foyer. Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire de préparer la radio pour le streaming „Wiedergeben auf“ Funktion mit dem Windows Media Player nutzen

### UTILISER LA FONCTION « LIRE AVEC » AVEC WINDOWS MEDIA PLAYER

Windows Media Player facilite l'utilisation des fichiers multimédia, trouve les fichiers et utilise la fonction « lire avec ». Pour sélectionner les fichiers musicaux à lire, suivre les étapes suivantes :



- Sélectionner sur le PC : Démarrer > Tous les programmes > Windows Media Player
- Une fois le lecteur ouvert, sélectionner la bibliothèque musicale.
- Sélectionner les morceaux à ajouter à la liste de lecture et les faire glisser dans la fenêtre d'aperçu de droite.
- Cliquer sur le symbole « Lire avec » en haut à droite de la fenêtre. Sélectionner l'appareil sur lequel la musique sera diffusée.
- Une fenêtre s'ouvre depuis laquelle il est possible de contrôler la lecture et de passer au morceau précédent ou suivant.



## UTILISER LA FONCTION « LIRE AVEC » AVEC WINDOWS MEDIA PLAYER

Il est également possible d'utiliser la fonction « Lire avec » en-dehors de Windows Media Player. Pour sélectionner un fichier et le lire sur la radio, suivre les étapes suivantes :

- Repérer les fichiers musicaux à diffuser sur la radio.
- Faire un clic droit sur la souris, sélectionner « Lire avec » et sélectionner l'appareil qui servira à lire les fichiers.
- Une fenêtre s'ouvre depuis laquelle il est possible de contrôler la lecture et de passer au morceau précédent ou suivant.

## INFORMATIONS SUR LE TITRE EN COURS DE LECTURE



Pendant la lecture d'un titre, le nom du titre s'affiche à l'écran. À côté, une barre d'avancement affiche le temps écoulé et la durée totale du morceau. En bas de l'écran s'affiche le symbole UPnP.

Pour obtenir plus d'informations, appuyer sur INFO. À chaque pression de la touche, des informations supplémentaires s'affichent dans l'ordre suivant : Artiste, Album, Encodage et fréquence d'échantillonnage > mémoire tampon.



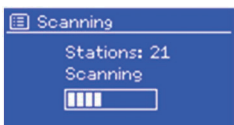
## RADIO DAB



En mode DAB, la radio reçoit DAB et DAB+ et affiche des informations sur la station et sur le morceau en cours de lecture. Pour activer le mode DAB, appuyer sur **SOURCE** jusqu'à ce que DAB s'affiche ou sélectionner : **MENU > Main menu > DAB**.

### RECHERCHER UNE STATION

Lors de la première utilisation DAB ou si la liste des stations est vide, la radio effectue une recherche automatique de stations.



Il est possible qu'il faille effectuer une nouvelle recherche de stations de temps à autre, car les stations changent, car la réception n'était pas suffisamment bonne ou car l'utilisateur souhaite uniquement garder les stations dont la réception du signal est bonne. Pour effectuer une recherche manuelle de stations, sélectionner : MENU > Scan.

Une fois la recherche terminée, la radio affiche une liste des stations disponibles. Pour retirer des stations de la liste, sélectionner : MENU > Prune invalid > YES.

### SÉLECTIONNER UNE STATION

Pour écouter ou changer de station, appuyer sur la touche MENU/BACK, puis appuyer sur SELECT (bouton de réglage) pour sélectionner une station. La station est diffusée et les informations sur la radio s'affichent à l'écran.



## SAUVEGARDER ET SÉLECTIONNER UNE STATION

Pour sauvegarder une station préférée, appuyer sur une des touches numérotées 1-10 pendant 2 secondes. Pour attribuer une station aux emplacements de sauvegarde 11-20, appuyer sur la touche 10+ de la télécommande pendant environ 2 secondes puis brièvement sur une des touches numérotées.

Pour diffuser une station sauvegardée, appuyer brièvement sur **PRESET** et sélectionner une station dans la liste. A partir du moment où une station sauvegardée est diffusée, le numéro de sauvegarde (\*1, \*2, etc.) s'affiche en bas de l'écran. Pour sélectionner une station sauvegardée depuis la télécommande, utiliser les touches numérotées 1-10. Pour diffuser une station dont l'emplacement de sauvegarde est 11-20, appuyer brièvement sur la touche 10+ de la télécommande puis sur une des touches numérotées.

## INFORMATIONS SUR LE TITRE EN COURS D'ÉCOUTE

Pendant la diffusion d'un morceau, son nom s'affiche à l'écran, de même que les informations DLS (Dynamic Label Segment) de la station transmises par signal radio et par exemple les informations sur le nom de l'émission et du morceau. Les transmissions stéréo sont accompagnées d'un symbole sur le haut de l'écran.

Pour afficher plus d'informations, appuyer sur **INFO**. Chaque nouvelle pression sur la touche permet d'afficher des informations supplémentaires dans l'ordre suivant : Texte DLS > Type d'émission > Groupe et fréquence DAB > Force du signal et taux d'erreur > Taux d'échantillonnage, encodage et canaux > Date actuelle.



## DRC (COMPRESSEUR AUDIO DYNAMIQUE)

Quelques stations DAB proposent un DRC. Le DRC permet d'équilibrer le volume de la diffusion audio, de sorte à amplifier les sons faibles et d'atténuer les sons forts. Cela est particulièrement utile lorsque le volume ambiant est relativement élevé.

Pour modifier les réglages DRC, sélectionner : **MENU > DRC** et sélectionner ensuite DRC high, DRC low ou DRC off. Si la station ne propose aucun DRC, le réglage des paramètres DRC n'a aucun effet sur la diffusion sonore.

## ORDRE DES STATIONS

Il est possible d'organiser les stations selon un ordre alphanumérique, en fonction des groupes DAB ou de l'activité. Le groupe DAB (Ensemble) présente une liste de stations classées par genre ou lieu. L'activité (Valide) répertorie tout d'abord les stations actives dans l'ordre alphanumérique, puis les stations inactives.

Pour modifier l'ordre des stations, sélectionner : **MENU > Station order** puis Alphanumeric, Ensemble ou Valid.





## RADIO FM



Le mode FM permet de recevoir des signaux radio analogiques. L'écran affiche la station et les informations de transmission, à partir du moment où un signal RDS (Radio Data System) est transmis. Pour sélectionner le mode FM, appuyer sur **MODE** jusqu'à ce que l'écran affiche FM Radio, ou sélectionner **MENU > Main menu > FM**.

### RECHERCHE DE STATION

- **Automatique :**

Pour rechercher une station, appuyer sur SELECT. L'affichage de la fréquence opère à présent une recherche complète des stations sur toute la bande de fréquence FM.

- **Manuelle :**

Pour effectuer une recherche manuelle de stations, rester appuyer sur les touches **◀◀** ou **▶▶** ou appuyer brièvement plusieurs fois de suite sur ces touches. Il est également possible d'effectuer la recherche en utilisant le bouton de réglage.

### SAUVEGARDER UNE STATION

Pour sauvegarder une station, rester appuyer sur **PRESET** jusqu'à ce que « Save preset » s'affiche. Puis sélectionner un des 20 emplacements de mémoire via le pavé numérique de la télécommande.

Pour diffuser une station sauvegardée, appuyer brièvement sur **PRESET** et sélectionner une des stations listées. Une fois que la station est diffusée, le numéro de sauvegarde (\*1, \*2, etc.) s'affiche en bas de l'écran.



## INFORMATIONS SUR LE TITRE EN COURS D'ÉCOUTE

Lorsqu'une station FM est diffusée, l'écran affiche l'ensemble des données suivantes :

- Si un signal RDS est transmis, le nom de la station et les informations de diffusion s'affichent à l'écran.
- Si aucun signal RDS n'est transmis, l'écran affiche la fréquence actuelle.

## PARAMÈTRES DE RECHERCHE

Normalement, la recherche FM s'arrête à chaque station disponible détectée. Dans l'opération, les stations dont le signal de réception est mauvais sont aussi intégrées à la liste. Pour ne détecter que les stations au signal fort, sélectionner : **MENU > Scan settings > Strong stations only? > YES.**

## PARAMÈTRES AUDIO

Normalement, les stations émettant en stéréo sont également diffusées en stéréo. Dans le cas des stations dont la réception est mauvaise, cela peut provoquer des bruits parasites. Pour diffuser les stations à faible signal en mono, sélectionner **MENU > Audio Settings > FM weak reception : listen in mono only > YES.**



## LECTURE DE CD

---

**REMARQUE** : une utilisation non conforme peut endommager l'appareil !






Ne pas insérer de CD dans l'appareil qui diffère du format classique, comme par exemple un mini-CD. Il ne pourra probablement pas être lu et ne sera sans doute pas ré-éjecté. Insérer toujours un seul CD à la fois dans la fente pour CD.

Insérer le CD dans la fente avec la face imprimée dirigée vers le haut jusqu'à ce qu'il soit tiré vers l'intérieur. Le lecteur CD charge automatiquement le CD et démarre la lecture. Le message « Loading » s'affiche à l'écran. Pendant l'analyse du CD, aucune fonction (par ex. Stop, Pause) n'est disponible. Une fois analysé, le CD est automatiquement lu. Lorsque le mode CD est sélectionné mais qu'aucun CD n'a été inséré, le message « No Disc » s'affiche à l'écran. Insérer un CD face imprimée vers le haut, l'écran affiche alors les informations suivantes

- Mode CD
- Durée
- Durée écoulée
- Numéro du morceau
- État de lecture (lecture/pause)



## FONCTIONS DU CD

- Appuyer sur la touche  pour interrompre la lecture ou pour la reprendre.
- Appuyer une fois sur la touche  pour passer au morceau suivant.
- Pour effectuer une avance rapide au cours d'un morceau, rester appuyer sur la touche .
- Pour revenir au titre précédent, appuyer sur la touche .
- Pour arrêter la lecture, appuyer sur la touche .

## MODIFIER LE MODE DE LECTURE

Appuyer sur la touche **MENU** pour ouvrir les paramètres systèmes de la lecture de CD.



# AUX, BT, RÉVEIL ET MISE EN VEILLE PROGRAMMÉE

---

## MODE AUX

En mode AUX, il est possible de lire la musique d'appareils périphériques (par ex. lecteur MP3) sur la radio. Pour diffuser de la musique en mode AUX :



- Brancher le périphérique avec un câble AUX à la prise AUX 3,5 mm de la radio.
- Appuyer sur SOURCE jusqu'à ce que AUX s'affiche à l'écran, ou sélectionner : MENU > Main menu > AUX in.
- Ajuster le volume au niveau de la radio et si nécessaire au niveau du périphérique.

## MODE BT

S'assurer que l'appareil n'est connecté à aucun autre appareil BT. L'établissement de la connexion varie d'un appareil à l'autre. Les instructions générales suivantes valent pour la plupart des cas :

1. Appuyer sur SOURCE et sélectionner le mode BT.
2. BT s'allume. Au début, mettre le volume à ¼ du volume maximum. Puis ajuster le volume au niveau de l'appareil si nécessaire.
3. Activer la fonction BT de l'appareil à partir duquel le streaming est effectué.
4. Pour démarrer la recherche, sélectionner « NUMAN Two » dès que l'appareil apparaît dans la liste.
5. Il est à présent possible de diffuser de la musique sans fil via la radio. Régler le volume au niveau de l'appareil de lecture. À la prochaine utilisation, il est nécessaire d'établir une nouvelle connexion.



En fonction de l'appareil à connecter avec le NUMAN Two, plusieurs tentatives de connexion peuvent être nécessaires avant que celle-ci soit effective. Laisser suffisamment de temps à l'appareil de se connecter avant d'essayer une nouvelle connexion.

### **Connecter un iPhone / iPod touch / iPad équipé de BT :**

1. Appuyer sur SOURCE et sélectionner le mode BT. BT s'allume. Au début, régler le volume sur  $\frac{1}{4}$  du volume maximum. Puis augmenter le volume au niveau de l'appareil à partir duquel le streaming est effectué.
2. Sélectionner « Paramètres » (en fonction de la version du logiciel).
3. Sélectionner « Général ».
4. Sélectionner « BT ».
5. Mettre BT sur « On » pour démarrer la recherche.
6. Sélectionner « NUMAN Two » quand l'appareil apparaît sur l'affichage.
7. Dès qu'une sonnerie est produite par le NUMAN Two, il est possible de diffuser des fichiers musicaux sans fil. Ajuster le volume au niveau de l'appareil de lecture. À la prochaine utilisation, une nouvelle connexion sera nécessaire avec l'iPhone/l'iPod touch /iPad. Le volume sonore de chaque fichier peut varier.

Pour obtenir un niveau de sortie plus élevé, vérifier les paramètres de l'iPhone/iPod touch/iPad : régler l'EQ, le soundcheck et la limitation du volume. Si des problèmes de connexion surviennent, appuyer sur la petite flèche à droite de « NUMAN Two BT » sur l'écran de l'iPhone/iPod touch/iPad et sélectionner « Ignorer cet appareil », puis répéter la tentative de connexion.

En fonction de l'appareil à connecter avec le NUMAN Two, plusieurs tentatives de connexion peuvent être nécessaires avant que celle-ci soit effective. Laisser suffisamment de temps à l'appareil de se connecter avant d'essayer une nouvelle connexion.



## RÉVEIL

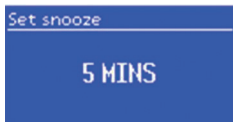
Pour régler ou modifier un réveil, appuyer sur ALARM ou sélectionner : **MENU > Main Menu > Alarms**. Sélectionner le numéro du réveil (1 ou 2) et régler les paramètres suivants :



- Activer/désactiver le réveil
- Fréquence : quotidien, unique, weekend ou jours en semaine
- Heure du réveil
- Mode : sonnerie de réveil, radio internet, DAB, FM et CD.
- Réveil avec radio : dernière station écoutée ou 1-10
- Volume : 0 - Max.

Pour activer les nouveaux réglages, faire défiler vers le bas et sélectionner « Save ». Le réveil actif est représenté à l'écran par un symbole en bas à gauche. Le réveil sonne à l'heure paramétrée.

## FONCTION DE RETARDEMENT DU RÉVEIL



Pour interrompre temporairement la sonnerie du réveil, appuyer sur SNOOZE. Il est possible de modifier, au niveau du bouton réglage, le temps nécessaire pour le nouveau retentissement du réveil. La radio rebascule en mode veille pendant cette durée, tandis que le symbole du réveil clignote.

## MISE EN VEILLE PROGRAMMÉE

Pour régler la mise en veille programmée, appuyer sur : **MENU > Main menu > Sleep**. Sélectionner alors une des options suivantes : désactivé, 15, 30, 45, 60 minutes. Une fois la durée sélectionnée, la radio repasse au menu principal. Pour revenir au morceau en cours de lecture, appuyer sur **MENU**.



# MISE À JOUR DU LOGICIEL ET RÉINITIALISATION

---

## MISE À JOUR DU LOGICIEL

De temps en temps, des mises à jour logicielles sont proposées à la radio qui permettent d'ajouter de nouvelles fonctions ou de corriger des erreurs. Il est possible de rechercher manuellement les nouvelles mises à jour ou bien de paramétrer la radio de sorte à ce qu'elle recherche automatiquement des mises à jour à intervalles réguliers (réglage par défaut). Dès qu'une mise à jour logicielle est disponible, la radio demande à l'utilisateur s'il souhaite exécuter la mise à jour. Si celui-ci l'autorise, le nouveau logiciel est téléchargé et installé. Lors des mises à jour, les réglages personnalisés sont maintenus. Pour activer ou désactiver la recherche automatique de mises à jour, sélectionner : **MENU > System settings > Software update > Auto check settings**.

### ATTENTION :

Veiller à ce que la radio bénéficie d'une connexion internet stable pendant la mise à jour. Une panne de courant survenant pendant la mise à jour pourrait endommager durablement la radio.

## RÉTABLIR LES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT DE LA RADIO

Lorsque les paramètres par défaut de la radio sont rétablis, tous les paramètres de l'utilisateur et les paramètres réseau sont supprimés. Seule la version actuelle du logiciel est maintenue, car elle est nécessaire à l'inscription sur le portail de radio internet. Les stations radio préférées sont également maintenues sur la page du portail, sauf à enregistrer la radio avec un autre compte. Pour réinitialiser la radio, appuyer sur :

**MENU > System settings > Factory reset > Proceed > YES.**





## MESSAGES D'ERREUR ET RÉOLUTION DES PROBLÈMES

Message	Description	Cause possible
Failed to connect	Le mot de passe saisi est correct mais rejette la requête.	Le filtrage MAC du routeur est activé.
Format error	Impossible de lire le format de fichier	Le fichier se présente comme .wma, mais il ne s'agit pas d'un fichier WMA, et impossible de le lire.
Network error	Les données transmises par le réseau sont incorrectes	Les données recueillies depuis le serveur sont illisibles.
Network not ready	Il existe un problème de connexion avec le routeur.	Le routeur est éteint.
Network timeout	Aucun signal ne provient du réseau.	Certaines stations internet n'existent plus.
No UPnP media found	Aucun serveur UPnP n'est détecté.	Aucun serveur UPnP n'est installé.
Service not available (DAB)	La radio n'a aucune réception DAB.	L'antenne n'est pas correctement déployée.
Unauthorised	Le serveur UPnP ne fournit aucun accès.	Activer l'accès au serveur UPnP pour la radio.
Update failed	La mise à jour logicielle a échoué.	La connexion internet été interrompue pendant la mise à jour.



## IDENTIFICATION RÉOLUTION DES PROBLÈMES

<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution possible</b>
FM : bruits parasites DAB : bruits parasites, interruptions ou son entrecoupé	La force du signal est trop faible	Vérifier que l'antenne est correctement déployée et l'ajuster.
		Placer la radio à un autre endroit.
		Démarrer une recherche des stations à signal fort.
DAB : « No stations available »	Force du signal faible	Démarrer une recherche des stations à signal fort.
Aucune connexion à internet	Le pare-feu empêche l'accès	Vérifier que les ports suivants du routeur sont ouverts : ports UDP/TCP 80 et 123 ; port DNS 53. Pour le partage de fichiers Windows : port 135, 139 et 445. Windows Media Player : divers. Les pare-feux « non-windows » peuvent requérir une configuration individualisée pour UPnP.
	La connexion internet est désactivée	S'assurer qu'internet fonctionne sur un ordinateur du même réseau.
Aucune connexion au réseau	Le réseau est désac- tivé	Vérifier que le serveur et la radio sont connectés au réseau et que le réseau est activé.
	Le pare-feu empêche l'accès	Vérifier que les ports suivants du routeur sont ouverts : ports UDP/TCP 80 et 123 ; port DNS 53. Certaines stations internet nécessitent l'ouverture de ports supplémentaires.



Aucune connexion au réseau	Le routeur refuse l'accès aux adresses MAC listées.	Vérifier l'adresse MAC de la radio sous : MENU > System settings > Network > View settings et enregistrer l'adresse dans la liste du routeur. La radio possède différentes adresses MAC pour les réseaux sans fil et câblés. Seule l'adresse du réseau actuellement utilisée est visible. Il est cependant possible de corriger l'adresse en modifiant les deux premiers chiffres « 00 » (sans fil) en « 02 » (câblé).
	Le signal Wifi est trop faible	Vérifier la distance avec le routeur et qu'un ordinateur peut établir une connexion avec le réseau.
	Mode de cryptage inconnu	Modifier le mode de cryptage du routeur. Le routeur prend en charge les cryptages WEP, WPA et WAP2.
	Mauvaise configuration du réseau	Configurer le réseau manuellement : MENU > System settings > Network > Manual settings
Impossible de diffuser une station internet spécifique	La station ne diffuse rien, est surchargée ou présente un signal trop faible	Essayer d'écouter d'autres stations, essayer de l'écouter depuis l'ordinateur ou depuis la page web du portail ou essayer de se connecter à un autre moment à la station.
	La station utilise un encodage inconnu	
	Le lien ne fonctionne plus	



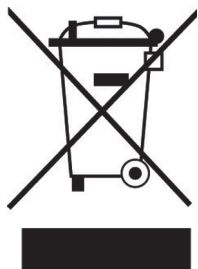
Impossible de démarrer la lecture du CD	Le format du CD n'est pas compatible	Insérer un autre CD dans l'appareil.
	Le CD est sale.	Nettoyer le CD.
	Le CD est endommagé.	Insérer un autre CD dans l'appareil.
	Le CD a été inséré à l'envers.	Éjecter le CD et le réinsérer à l'endroit.



# RECYCLAGE ET DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

---

## INFORMATION SUR LE RECYCLAGE



Vous trouverez sur le produit l'image ci-contre (une poubelle sur roues, barrée d'une croix), ce qui indique que le produit se trouve soumis à la directive européenne 2002/96/CE. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez-les et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles.

Ce produit contient des piles qui sont soumises à la directive européenne 2006/66/CE selon laquelle elles ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur concernant la mise en rebut séparée des piles. La mise en rebut correcte du produit usagé permet de préserver l'environnement et la santé.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant : Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.



Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :  
2011/65/UE (RoHS)  
2014/30/UE (EMV)  
2014/35/UE (LVD)

Chal-Tec GmbH  
Wallstraße 16  
10179 Berlin, Allemagne